



INSTITUTUL NAȚIONAL DE STATISTICĂ
NATIONAL INSTITUTE OF STATISTICS

TURISMUL ROMÂNIEI **Breviar Statistic**

ROMANIAN TOURISM
Statistical Abstract

2014

Institutul Național de Statistică/ *National Institute of Statistics*

Coordonatorul publicației/ *Coordinator of publication:*

Elena Mihaela IAGĂR - Vicepreședinte/ *Vice-president*

Coordonatorii ediției/ *Coordinators of edition:*

Ion FLORESCU - Director General/ *General Director*
Direcția Generală de Statistică Economică/ *General Department of Economic Statistics*

Nina ALEXEVICI - Director/ *Director*
Direcția de Statistică a Indicatorilor Economici pe Termen Scurt
Department of Short Term Economic Indicators Statistics

Autori/ *Authors:*

Liana ICOB - Șef Serviciu/ *Chief of Office*
Ancuța EPÂNGEAC - Expert/ *Expert*
Direcția de Statistică a Indicatorilor Economici pe Termen Scurt
Department of Short Term Economic Indicators Statistics

Redactare/ *Editing:*

Ancuța EPÂNGEAC - Expert/ *Expert*
Direcția de Statistică a Indicatorilor Economici pe Termen Scurt
Department of Short Term Economic Indicators Statistics

Pre-press și tipărire/ *Pre-press and printing:*

Direcția Generală de IT și Infrastructură Statistică/ *General Department of IT and Statistical Infrastructure*
Direcția de Editare a Publicațiilor Statistice/ *Department of Statistical Publications Editing*

Coordonatori/ *Coordinators:*

Gheorghe VAIDA-MUNTEANU - Director General/ *General Director*
Vitty-Cristian CHIRAN - Director/ *Director*
Rodica SOLOVĂSTRU - Șef Serviciu/ *Chief of Office*
Mihaela ȘTEFAN - Consilier/ *Counsellor*

Tehnoredactare/ *Making-up, Computerised Publishing:*

Mihaela ȘTEFAN - Consilier/ *Counsellor*

Publicație electronică/ *Electronic publications:*

Mihaela ȘTEFAN - Consilier / *Counsellor*

Pre-press/ *Pre-press:*

Laurențiu MUNTEANU - Consilier/ *Counsellor*

© Foto/ *Photo:*

Vitty - Cristian CHIRAN - Director/ *Director*
Mihaela ȘTEFAN - Consilier/ *Counsellor*

Coperta/ *Cover:*

Alexandru POPESCU - Consilier/ *Counsellor*

Institutul Național de Statistică
B-dul Libertății, Nr.16, Sect.5, București
Telefon: 0213181871; 0213177770
F a x : 0 2 1 3 1 2 4 8 7 5
e - m a i l : romstat@insse.ro
<http://www.insse.ro>

National Institute of Statistics
16 Libertății BVD, Bucharest 5
Phones:+40 0213181871;+40 0213177770
F a x : + 4 0 0 2 1 3 1 2 4 8 7 5
e - m a i l : romstat@insse.ro
<http://www.insse.ro>

P l e a s e
R E C Y C L E



Vă rugăm
R E C I C L A T I

© INS 2014

Reproducerea conținutului acestei publicații, integrală sau parțială, în forma originală sau modificată, precum și stocarea într-un sistem de regăsire sau transmiterea sub orice formă și prin orice mijloace sunt interzise fără autorizarea scrisă a Institutului Național de Statistică.

Utilizarea conținutului acestei publicații, cu titlu explicativ sau justificativ, în articole, studii, cărți este autorizată numai cu indicarea clară și precisă a sursei.

© NIS 2014

Reproducing the content of this publication, completely or partly, in original or modified, as well as its storage in a retrieval system, or transmitted, in any form and by any means are forbidden without the written permission of the National Institute of Statistics.

Using the content of this publication with explanatory or justifying title, in articles, studies, books is allowed only clearly and precisely indicating the source.

ISSN 2066 - 5172

ISSN-L 1224 - 2950

	Pagina Page		
România - prezentare turistică	6	Romania - touristic presentation	
1. Geografia și organizarea administrativ-teritorială		Geography and administrative-territorial organisation	
1.1 Poziția geografică a României	12	Geographical position of Romania	
1.2 Lungimea frontierelor României	12	Length of Romania's borders	
1.3 Principalele lacuri naturale	13	Major natural lakes	
1.4 Principalele lacuri antropice	14	Major anthropic lakes	
1.5 Principalele altitudini muntoase	14	Major mountain peaks	
1.6 Organizarea administrativă a teritoriului României	15	Administrative organisation of Romanian territory	
2. Capacitatea de cazare turistică		Tourists' accommodation capacity	
2.1 Structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică și capacitatea de cazare turistică, pe tipuri de structuri	22	Establishments of tourists' reception with functions of tourists' accommodation and the tourists' accommodation capacity, by type of establishments	
2.2 Structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică și capacitatea de cazare turistică, pe forme de proprietate și tipuri de structuri, în anul 2013	23	Establishments of tourists' reception with functions of tourists' accommodation and the tourists' accommodation capacity, by type of ownership and establishments, in 2013	
2.3 Structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică și capacitatea de cazare turistică, pe tipuri de structuri și categorii de confort, în anul 2013	24	Establishments of tourists' reception with functions of tourists' accommodation and the tourists' accommodation capacity, by type of establishments and category of comfort, in 2013	
2.4 Structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică și capacitatea de cazare turistică, pe tipuri de structuri și destinații turistice, în anul 2013	26	Establishments of tourists' reception with functions of tourists' accommodation and the tourists' accommodation capacity, by type of establishments and tourist destinations, in 2013	
2.5 Camerele existente în structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică, în anul 2013	28	Existing rooms in the establishments of tourists' reception with functions of tourists' accommodation, in 2013	
3. Activitatea de cazare turistică		The tourists' accommodation activity	
3.1 Turiștii cazați în structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică, pe tipuri de structuri	36	Tourists accommodated in the establishments of tourists' reception with functions of tourists' accommodation, by type of establishments	
3.2 Sosiri ale turiștilor în structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică, pe principalele destinații turistice, tipuri de structuri și categorii de confort, în anul 2013	37	Tourists' arrivals in the establishments of tourists' reception with functions of tourists' accommodation, by main tourist destinations, type of establishments and category of comfort, in 2013	
3.3 Înnopțările în structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică, pe tipuri de structuri	44	Overnight stays in the establishments of tourists' reception with functions of tourists' accommodation, by type of establishments	
3.4 Înnopțările în structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică, pe principalele destinații turistice, tipuri de structuri și categorii de confort, în anul 2013	45	Overnight stays in the establishments of tourists' reception with functions of tourists' accommodation, by main tourist destinations, type of establishments and category of comfort, in 2013	

	Pagina Page	
3.5 Turiștii cazați și înnopțările în structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică, pe țări de reședință a turiștilor, în anul 2013	52	<i>Tourists accommodated and the overnight stays in the establishments of tourists' reception with functions of tourists' accommodation, by tourists' countries of residence, in 2013</i>
3.6 Indicii de utilizare netă a capacității de cazare turistică în funcțiune, pe tipuri de structuri de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică și categorii de confort, în anul 2013	53	<i>Net use indices of the tourists' accommodation capacity in use, by type of establishments of tourists' reception with functions of tourists' accommodation and category of comfort, in 2013</i>
4. Activitatea agențiilor de turism		Activity of travel agencies
4.1 Numărul turiștilor participanți la acțiunile turistice organizate de agențiile de turism	57	<i>Number of tourists taking part in the tourist actions organized by travel agencies</i>
4.2 Numărul turiștilor români participanți la acțiunile turistice interne, pe zone turistice	57	<i>Number of Romanian tourists taking part in the domestic tourist actions, by tourist area</i>
4.3 Numărul turiștilor români participanți la acțiunile turistice externe	58	<i>Number of Romanian tourists taking part in the external tourist actions</i>
5. Turismul României, pe regiuni de dezvoltare		Romania's tourism, by region of development
5.1 Oferta de cazare turistică	63	<i>Offer for tourists' accommodation</i>
5.2 Sosirile și înnopțările turiștilor în structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică	64	<i>Tourists' arrivals and overnight stays in the establishments of tourists' reception with functions of tourists' accommodation</i>
6. Călătoriile internaționale înregistrate la frontierele României		International trips registered at Romania's borders
6.1 Sosirile vizitatorilor străini în România și plecările vizitatorilor români în străinătate, după mijloacele de transport utilizate	70	<i>Arrivals of foreign visitors in Romania and departures of Romanian visitors abroad, by means of transport used</i>
6.2 Indicii sosirilor vizitatorilor străini în România și indicii plecărilor vizitatorilor români în străinătate, după mijloacele de transport utilizate	71	<i>Indices of arrivals of foreign visitors in Romania and indices of departures of Romanian visitors abroad, by means of transport used</i>
7. Cererea turistică a rezidenților în România		The tourist demand of residents in Romania
7.1 Numărul de turiști, de călătorii și înnopțări, după motivul principal al călătoriei, în anul 2013	75	<i>Number of tourists, trips and overnight stays, by main reason of the trip, in 2013</i>
7.2 Călătorii interne pentru vacanțe și afaceri, pe zone turistice, după durata și organizatorul călătoriei, în anul 2013	76	<i>Internal trips for holiday and business, by tourist area, by length of stay and organizer, in 2013</i>
7.3 Călătorii în străinătate pentru vacanțe și afaceri, pe țări de destinație, în anul 2013 ...	77	<i>Holiday and business trips abroad, by countries of destination, in 2013</i>
Sursa datelor	78	Data source
Lista țărilor pe continente	79	List of countries by continents

România este situată în sud-estul Europei Centrale, în interiorul și exteriorul arcului munților Carpați, pe cursul inferior al Dunării (1075 km), cu ieșire la Marea Neagră, la o distanță față de extremitățile continentului, ce variază între 1050 km și 2800 km.

Teritoriul României este situat la intersecția paralelei 45° N cu meridianul 25° E.

România este o țară carpatică și dunăreană, cu ieșire la Marea Neagră.

Litoralul românesc al Mării Negre se desfășoară pe 245 km, între gârla Musura (granița cu Ucraina) și localitatea Vama Veche (granița cu Bulgaria).

Capitala: Municipiul București.

Orașele principale: București, Iași, Constanța, Cluj-Napoca, Timișoara, Galați, Craiova, Brașov, Ploiești, Brăila.

Porturile principale:

- la Marea Neagră: Constanța, Mangalia;
- la Dunăre: Moldova Nouă, Orșova, Drobeta Turnu-Severin, Calafat, Corabia, Turnu Măgurele, Zimnicea, Giurgiu, Oltenița, Călărași, Cernavodă, Hârșova, Măcin, Brăila, Galați, Tulcea, Sulina.

Aeroporturile principale: București (Otopeni, Băneasa), Constanța (Mihail Kogălniceanu), Timișoara, Cluj-Napoca, Iași, Arad, Oradea, Baia Mare, Târgu Mureș, Suceava, Bacău, Deva, Sibiu, Craiova, Tulcea.



Romania is situated in the South Eastern part of Central Europe, inside and outside the Carpathians Arch, on the Danube (1075 km) lower course and on the Black Sea, being placed at a distance ranging between 1050 km and 2800 km from the continent extremities.

The Romanian territory is situated at the crossing between the parallel 45° N and the meridian 25° E. Romania is a Carpathian and Danubian country, located on the Black Sea.

Romanian seaside stretches for 245 km along the Black Sea coast, between Musura brook (border with Ukraine) and Vama Veche locality (border with Bulgaria).

Capital: The Municipality of Bucharest.

Main cities: Bucharest, Iași, Constanța, Cluj-Napoca, Timișoara, Galați, Craiova, Brașov, Ploiești, Brăila.

Main harbours:

- at the Black Sea: Constanța, Mangalia;
- at the Danube: Moldova Nouă, Orșova, Drobeta Turnu-Severin, Calafat, Corabia, Turnu Măgurele, Zimnicea, Giurgiu, Oltenița, Călărași, Cernavodă, Hârșova, Măcin, Brăila, Galați, Tulcea, Sulina.

Main airports: Bucharest (Otopeni, Băneasa), Constanța (Mihail Kogălniceanu), Timișoara, Cluj-Napoca, Iași, Arad, Oradea, Baia Mare, Târgu Mureș, Suceava, Bacău, Deva, Sibiu, Craiova, Tulcea.



România - prezentare turistică Romania - touristic presentation



Potențialul turistic de excepție al României este marcat prin două componente esențiale:

- componenta naturală, reprezentată prin peisaje spectaculoase, configurația variată a reliefului, condițiile climatice favorabile, valoarea terapeutică și abundența unor factori naturali de cură;
- componenta antropică, reprezentată prin vestigii ale civilizațiilor ce s-au succedat pe teritoriul României din vremuri imemorabile, monumente și obiective de artă laică sau religioase, muzee și colecții muzeale, elemente de etnografie și folclor de mare frumusețe și originalitate, realizări actuale de prestigiu.

Acestea constituie elementele de mare atractivitate ale ofertei turistice românești, prezentând o paletă largă de forme de turism: de sejur (de litoral, montan, balnear), vânătoare și pescuit sportiv, turism itinerant cu valențe culturale, turism profesional etc.

Poziția geografică îi conferă României statutul de țară carpato-danubiano-pontică, datorită celor trei elemente naturale definitorii în structura peisagistică și a teritoriului: Munții Carpați, fluviul Dunărea și Marea Neagră.

Fiecare formă a cadrului natural deține, după specificul său, o anumită capacitate de potențial turistic, urmărită pe treptele majore de relief, crește de la câmpie, la dealuri și podișuri până la unitățile montane, excepție făcând litoralul românesc al Mării Negre și Delta Dunării, care prezintă aspecte fizico-geografice originale.

România este deținătoarea unui tezaur imens de vestigii arheologice, monumente istorice, de arhitectură sau de artă, ca și a unui inestimabil patrimoniu care atestă evoluția și continuitatea de muncă și de viață pe aceste meleaguri, dezvoltarea culturii și artei poporului român.

The exceptional **tourism potential** of Romania has two main components:

- the natural component, represented by spectacular landscapes, varied configuration of the relief, favourable climatic conditions and lots of natural therapeutic spas;
- the historical component, represented by traces of succeeding civilisations that had lived on Romanian territory since ancient times, monuments and lay or religious art objects, museums and museum collections, beautiful and original ethnographical and folklore elements and actual prestigious achievements.

All the above mentioned constitute very attractive elements of the Romanian tourism offer, presenting a wide variety of tourism types: stay (seaside, mountain, spa), hunting and sport fishing, cultural tourism at large, professional tourism a.s.o.

Due to its geographical position and to the three natural elements defining its landscape structure and territory: the Carpathians, the Danube and the Black Sea, Romania has the status of a Pontian-Danubian-Carpathian country.

Each natural element, by its specific, has a certain capacity of tourism potential, pursued on major steps of relief, increasing from the plain to the hills and plateaus up to the mountains, with the exception of the Romanian seaside of the Black Sea and the Danube Delta which present physical and geographical original aspects.

Romania holds a huge treasury of archaeological traces, historical, architecture and art monuments, as well as a valuable patrimony certifying the continuous labour and life evolution on these lands and the development of the Romanian culture and art.

Resursele turistice antropice sunt în principal, următoarele:

- vestigiile arheologice;
- monumentele istorice, de arhitectură și de artă cu o valoare de unicat;
- muzeele și casele memoriale;
- mărturiile civilizației și culturii populare;
- satele turistice.

Între cele mai reprezentative zone turistice ale României se disting câteva cu caracteristici deosebite:

- **București** - capitala României cel mai mare centru politic, industrial, administrativ, cultural, științific și turistic al țării;
- **Munții Carpați** - prin întindere, ușoară accesibilitate, originalitatea și frumusețea peisajelor montane, bogăția de ape minerale și multiple posibilități de practicare a sporturilor de iarnă, constituie cea mai mare și mai complexă zonă turistică a țării. Aici se găsesc renumitele stațiuni montane internaționale Poiana Brașov, Sinaia, Predeal, care, alături de Borșa, Stâna de Vale, Păltiniș, Durău, Semenice, Muntele Mic, Bălea, dispun de hoteluri moderne și vile cochete, restaurante, numeroase posibilități de agrement, pârtii și instalații pentru sporturile de iarnă și transport pe cablu.

Turismul balnear are, de asemenea, puternice baze de tratament, cazare și agrement în frumoasele stațiuni din depresiunile sau culoarele de văi carpatine: Băile Herculane, Băile Felix, Călimănești-Căciulata, Slănic-Moldova, Băile Tușnad, Covasna, Vatra Dornei etc.;

- **Litoralul românesc al Mării Negre** - zona respectivă are o alcătuire complexă care-i mărește valoarea turistică. Ea se desfășoară pe o lungime de 245 km, cu Delta Dunării și complexul de lagune Razim-Sinoe la nord, iar la sud pe circa 70 km se întinde litoralul turistic propriu-zis. Stațiunile de pe litoral, bine cunoscute în turismul internațional: Năvodari, Mamaia, Eforie Nord, Eforie Sud, Techirghiol, Costinești, Olimp, Neptun, Jupiter, Aurora, Venus, Saturn, Mangalia, au moderne baze de cazare și tratament și diverse posibilități de agrement;

The main cultural and historical tourism resources are the following:

- *archaeological artifacts;*
- *historical, architecture and art monuments of unique value;*
- *museums and memorial houses;*
- *folklore and traditions;*
- *tourist villages.*

Here are some of the most representative tourism areas of Romania with their special characteristics:

- **Bucharest** - capital of Romania - the largest political, industrial, administrative, cultural, scientific and tourism centre of the country;
- **The Carpathians** - due to their width, easy access, original and beautiful mountain landscapes, rich mineral waters and lots of possibilities for winter sports, represent the largest and the most complex tourism area of the country. Here are located the international famous mountain resorts Poiana Brașov, Sinaia, Predeal which, besides Borșa, Stâna de Vale, Păltiniș, Durău, Semenice, Muntele Mic, Bălea, boast modern hotels and smart villas, restaurants, various entertainment facilities, tracks and installations for winter sports and cable transport.

Spa tourism also boasts important treatment, accommodation and entertainment centres in beautiful resorts of the Carpathian valleys and plateaus: Băile Herculane, Băile Felix, Călimănești-Căciulata, Slănic-Moldova, Băile Tușnad, Covasna, Vatra Dornei a.s.o.;

- **The Romanian seaside** of the Black Sea - this region is a complex one which increases its tourism value. It lies on 245 km in length, with the Danube Delta and the lagoon complex Razim-Sinoe to the North while to the South, on about 70 km, there lies the seashore itself. The seaside resorts which are well known at international level: Năvodari, Mamaia, Eforie Nord, Eforie Sud, Techirghiol, Costinești, Olimp, Neptun, Jupiter, Aurora, Venus, Saturn and Mangalia, have all modern accommodation, treatment centres and various entertainment opportunities.

- **Delta Dunării**, este situată în partea de nord a litoralului românesc, la 122 km de Constanța. Se prezintă ca o imensă suprafață cu stuf, din care se desprind plauri cu nuferi, plante amfibii și carnivore, păduri de plop și sălcii pletoase. Delta Dunării este totodată și cel mai bogat parc faunistic din Europa, cu peste 300 specii de păsări, 60 specii de pești de mare valoare economică;

- **Moldova de Nord, Bucovina sau "țara de Sus a Moldovei"** - este renumită pe plan internațional prin mănăstirile și bisericile sale - Voroneț, Moldovița, Sucevița, Humor, Arbore, Dragomirna, Putna etc.;

- **Maramureș - Oaș** - perimetrul respectiv reprezintă una dintre cele mai originale zone istorico-etnografice ale țării. Bisericile de lemn, porțile masive, au înscrustări originale și ornamente variate, ceramică cu motive decorative dacice (Vama-Oaș);

- **Zona Oltenia** se constituie ca o zonă turistică importantă, situată între Carpații Meridionali și Dunăre;

- **Zona Transilvania** - sub acest nume este cunoscută, încă din vremea cuceririi romane, regiunea geografică din România cuprinsă în interiorul arcului carpatic;

- **Moldova Centrală** - este provincia istorică românească situată la est de Carpații Orientali;

- **Dunărea** - a constituit încă din antichitate o arteră de comunicație între Europa Centrală și Peninsula Balcanică;

- **Banatul** - străveche vatră de locuire și de cultură românească, este situat în sud-vestul României, între Dunăre, Mureș și lanțul Carpaților Meridionali.

- **The Danube Delta** - is located in the North of the Romanian seaside, 122 km from Constanța. It is a very wide area of rush, water lilies, carnivorous and amphibious plants, poplar woods and weeping willows. It is also the richest fauna park in Europe, with over 300 bird species and 60 fish species of great economic value;

- **North Moldavia, Bucovina or "Highlands of Moldavia"** - is famous at international level due to its monasteries and churches Voroneț, Moldovița, Sucevița, Humor, Arbore, Dragomirna, Putna a.s.o.;

- **Maramureș - Oaș** - this area represents one of the most original, historical and ethnographical regions of the country. There are wooden churches and massive gates that have original engravings and various ornaments and Dacian pottery (Vama-Oaș);

- **Oltenia** - is a very important tourism area situated between the Southern Carpathians and the Danube;

- **Transylvania** - known as such since the Roman conquest, it is a geographical region of Romania situated inside the Carpathian arch;

- **Central Moldavia** - this is the Romanian historical district situated at East of the Eastern Carpathians;

- **The Danube** - since antiquity, it has been a communication channel between Central Europe and the Balkan peninsula;

- **Banat** - this ancient habitation area and Romanian culture region, is situated in the South-Eastern part of Romania, between the Danube, the Mureș river and the Southern Carpathians chain.



A scenic landscape featuring a calm river in the foreground, reflecting the surrounding trees and sky. On the left bank, there are trees with bright yellow autumn foliage. Further back, there are green trees, including a prominent evergreen. The sky is a clear, pale blue with some light clouds. The entire image is framed by a pink border on the right and bottom edges.

GEOGRAFIA ȘI ORGANIZAREA ADMINISTRATIV-TERITORIALĂ

*GEOGRAPHY AND ADMINISTRATIVE-
TERRITORIAL ORGANISATION*

1.

1.1 Poziția geografică a României Geographical position of Romania

	Punctul extrem (localitatea) <i>Extreme point (locality)</i>	Județul <i>County</i>	Longitudinea estică ¹⁾ <i>East longitude¹⁾</i>	Latitudinea nordică <i>North latitude</i>
Nord <i>North</i>	Satul Horodiștea <i>Horodiștea village</i>	Botoșani	26°42'05"	48°15'06"
Sud <i>South</i>	Orașul Zimnicea <i>Zimnicea town</i>	Teleorman	25°23'32"	43°37'07"
Est <i>East</i>	Orașul Sulina <i>Sulina town</i>	Tulcea	29°41'24"	45°09'36"
Vest <i>West</i>	Comuna Beba Veche <i>Beba Veche commune</i>	Timiș	20°15'44"	46°07'27"

¹⁾ După Greenwich.
According to Greenwich.

1.2 Lungimea frontierelor României Length of Romania's borders

	Lungimea frontierelor / <i>Border length</i>				km
	Totală <i>Total</i>	Terestră <i>Land</i>	Fluvială <i>River</i>	Maritimă <i>Sea</i>	
Total granițe <i>Total borders</i>	3149,9	1085,6	1816,9	247,4	
Bulgaria <i>Bulgaria</i>	631,3	139,1	470,0	22,2	
Serbia <i>Serbia</i>	546,4	256,8	289,6	-	
Republica Moldova <i>Republic of Moldova</i>	681,3	-	681,3	-	
Ucraina <i>Ukraine</i>	649,4	273,8	343,9	31,7	
Ungaria <i>Hungary</i>	448,0	415,9	32,1	-	
Marea Neagră <i>Black Sea</i>	193,5	-	-	193,5	

Notă: Lungimile frontierelor sunt oficializate numai cu Serbia, respectiv Ungaria, celelalte frontiere fiind calculate unilateral.
Note: Lengths of borders are official only with Serbia, Hungary respectively, the other borders being unilaterally calculated.

1.3 Principalele lacuri naturale Major natural lakes

	Județul County	Suprafața (ha) Area (ha)	Volum (mil. m ³) Volume (mill. m ³)
Lacuri în circuri glaciare / Glacial cirques lakes			
Bucura	Hunedoara	10,5	0,5
Zănoaga Mare	Hunedoara	9,0	1,0
Bălea	Sibiu	4,7	0,2
Călcescu	Gorj	3,0	0,1
Lacuri în crater vulcanic / Volcanic crater lakes			
Sfânta Ana	Harghita	22,0	0,6
Lacuri în depresiuni carstice / Karstic depression lakes			
Zăton	Mehedinți	20,0	1,0
Iezerul Ighiu	Alba	5,3	0,2
Vintileasca	Vrancea	4,7	0,1
Lacuri de baraj natural / Natural storage reservoirs			
Lacul Roșu	Harghita	12,6	0,7
Bălătau	Bacău	6,0	0,1
Lacuri în crovuri (depresiune de tasare) / Clasto-karstic lakes			
Ianca	Brăila	322,0	1,6
Movila Miresii	Brăila	180,0	4,5
Lacul Sărat - Brăila	Brăila	39,0	0,2
Limane fluviatile / River banks			
Oltina	Constanța	2509,0	60,0
Iezerul Mostiștei	Călărași	1860,0	160,0 ¹⁾
Balta Albă	Buzău, Brăila	1012,0	5,1
Jirlău	Brăila	890,0	5,6
Amara-Buzău	Buzău	600,0	3,6
Snagov	Ilfov	575,0	17,3
Căldărușani	Ilfov	224,0	4,5
Hazarlâc	Constanța	168,0	0,8
Amara-Ialomița	Ialomița	132,0	2,6
Limane fluvio-maritime / River-maritime banks			
Tășaul	Constanța	2335,0	57,0
Techirghiol	Constanța	1161,0	41,8
Mangalia	Constanța	261,0	15,7
Tatlageac	Constanța	178,0	14,0
Lagune marine / Sea lagoons			
Razim	Tulcea	41500,0	909,0
Sinoie	Constanța	17150,0	210,7
Zmeica	Tulcea	5460,0	45,6
Siutghiol	Constanța	1900,0	88,7
Lacuri de luncă / River meadow lakes			
Brateș	Galați	2111,0	30,0
Bistreț	Dolj	1867,0	28,0
Suhaia	Teleorman	1094,0	18,0
Lacul Rotund	Tulcea	219,0	2,0
Lacuri din Delta Dunării / The Danube Delta lakes			
Dranov	Tulcea	2170,0	21,7
Lacul Roșu	Tulcea	1445,0	21,7
Gorgova	Tulcea	1377,5	13,8
Lumina	Tulcea	1367,5	20,5
Merhei	Tulcea	1057,5	15,9
Furtuna	Tulcea	977,5	9,8

¹⁾ Volum rezultat din lucrările de amenajare pentru irigații.
Volume resulted from planning works for irrigations.

1.4 Principalele lacuri antropice Major anthropic lakes

Denumirea lacului antropic Name of anthropic lake	Județul County	Suprafața la nivel normal de retenție (ha) Area at normal level of afflux (ha)	Volumul la nivel normal de retenție (mil. m ³) Volume at normal level of afflux (mill. m ³)	Categoria de folosință Category of use
Porțile de Fier	Mehedinți	70000	2400,0	energie / energy
Ostrovu Mare	Mehedinți	7920	800,0	energie / energy
Stânca-Costești	Botoșani	5900	735,0	complexă / complex
Izvorul				
Muntelui-Bicaz	Neamț	3100	1130,0	energie / energy
Strejești	Olt	2204	202,7	energie / energy
Ipotești	Olt	1692	110,0	energie / energy
Frunzaru	Olt	1280	96,0	energie / energy
Izbiceni	Olt	1095	74,0	energie / energy
Drăgănești	Olt	1080	76,0	energie / energy
Mihăilești	Ilfov	1013	76,3	complexă / complex
Vidra	Vâlcea	950	340,0	energie / energy
Fântânele	Cluj	884	212,9	energie / energy
Vidraru	Argeș	870	469,0	complexă / complex
Solești	Vaslui	452	15,8	complexă / complex
Oașa	Alba	447	131,0	energie / energy
Gura Apelor	Hunedoara	420	210,0	energie / energy
Siriu	Buzău	360	126,0	complexă / complex
Iovan	Gorj	290	120,0	complexă / complex
Lacul Morii	Municipiul București ¹⁾	256	14,2	complexă / complex
Văcărești	Dâmbovița	234	14,1	complexă / complex
Brădișor	Vâlcea	230	38,0	energie / energy
Pușcași	Vaslui	230	8,0	complexă / complex
Pecineagu	Dâmbovița	182	63,0	complexă / complex
Drăcșani	Botoșani	500	6,1	piscicultură / pisciculture

¹⁾ Bucharest Municipality.

1.5 Principalele altitudini muntoase Major mountain peaks

Denumirea vârfului muntos Name of peak	Denumirea masivului muntos Name of massif	Județul County	Altitudinea vârfului (m) Height (m)
Moldoveanu	Făgăraș	Argeș	2544
Negoiu	Făgăraș	Argeș, Brașov, Sibiu	2535
Parângu Mare	Parâng	Gorj, Hunedoara	2519
Peleaga	Retezat	Hunedoara	2509
Omu	Bucegi	Prahova, Brașov, Dâmbovița	2505
Retezat	Retezat	Hunedoara	2482
Iezeru Mare	Iezer	Argeș	2462
Păpușa	Iezer	Argeș	2391
Pietrosu	Rodna	Maramureș	2303
Gugu	Godeanu	Caraș-Severin, Hunedoara	2291
Suru	Făgăraș	Sibiu, Vâlcea	2283
Ineu	Rodna	Bistrița-Năsăud	2279
Cindrel	Cindrel	Sibiu	2244
Ștefleşti	Lotru	Sibiu, Vâlcea	2242
La Om (Piscul Baciului)	Piatra Craiului	Brașov	2238
Godeanu	Godeanu	Caraș-Severin, Gorj	2229
Căleanu	Țarcu	Caraș-Severin	2190
Țarcu	Țarcu	Caraș-Severin	2190
Leaota	Leaota	Dâmbovița, Argeș	2133
Vârful lui Pătru	Șureanu	Hunedoara	2130
Pietrosu	Căliman	Suceava, Mureș	2100
Șureanu	Șureanu	Hunedoara	2059
Ciucaș	Ciucaș	Brașov, Prahova	1954

1.6 Organizarea administrativă a teritoriului ¹⁾ României

Administrative organisation of Romanian territory ¹⁾

	Suprafața totală (km ²) <i>Total area (km²)</i>	Numărul orașelor și municipiilor <i>Number of towns and municipalities</i>	din care: municipii <i>of which: municipalities</i>
ROMÂNIA	238391	320	103
Județul / County			
Alba	6242	11	4
Arad	7754	10	1
Argeș	6826	7	3
Bacău	6621	8	3
Bihor	7544	10	4
Bistrița-Năsăud	5355	4	1
Botoșani	4986	7	2
Brașov	5363	10	4
Brăila	4766	4	1
Buzău	6103	5	2
Caraș-Severin	8520	8	2
Călărași	5088	5	2
Cluj	6674	6	5
Constanța	7071	12	3
Covasna	3710	5	2
Dâmbovița	4054	7	2
Dolj	7414	7	3
Galați	4466	4	2
Giurgiu	3526	3	1
Gorj	5602	9	2
Harghita	6639	9	4
Hunedoara	7063	14	7
Ialomița	4453	7	3
Iași	5476	5	2
Ilfov	1583	8	-
Maramureș	6304	13	2
Mehedinți	4933	5	2
Mureș	6714	11	4
Neamț	5896	5	2
Olt	5498	8	2
Prahova	4716	14	2
Satu Mare	4418	6	2
Sălaj	3864	4	1
Sibiu	5432	11	2
Suceava	8553	16	5
Teleorman	5790	5	3
Timiș	8697	10	2
Tulcea	8499	5	1
Vaslui	5318	5	3
Vâlcea	5765	11	2
Vrancea	4857	5	2
Municipiul București	238	1	1
<i>Bucharest Municipality</i>			

¹⁾ La 31 decembrie 2013. / On December 31, 2013.

CAPACITATEA DE CAZARE TURISTICĂ

TOURISTS' ACCOMODATION CAPACITY

2



CAPACITATEA DE CAZARE TURISTICĂ TOURISTS' ACCOMODATION CAPACITY

Prin **structură de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică** se înțelege orice construcție sau amenajare, care furnizează în mod permanent sau sezonier serviciul de cazare și alte servicii specifice pentru turiști.

Nu se cuprind în structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică: structurile de primire folosite în exclusivitate de posesori sau chiriași, pe o durată mai mare de un an, indiferent de clasificarea acestora; locuințele secundare ale populației, utilizate în scopuri turistice în mod exclusiv de posesorii acestora; căminele, internatele școlare pe perioada anului școlar, unitățile spitalicești (cu excepția sanatoriilor și altor spații similare ce practică în mod exclusiv activități turistice); vagoanele dormitor; adăposturile și refugiile montane și similare; barăcile și dormitoarele pentru muncitori, căminele de bătrâni și casele de copii.

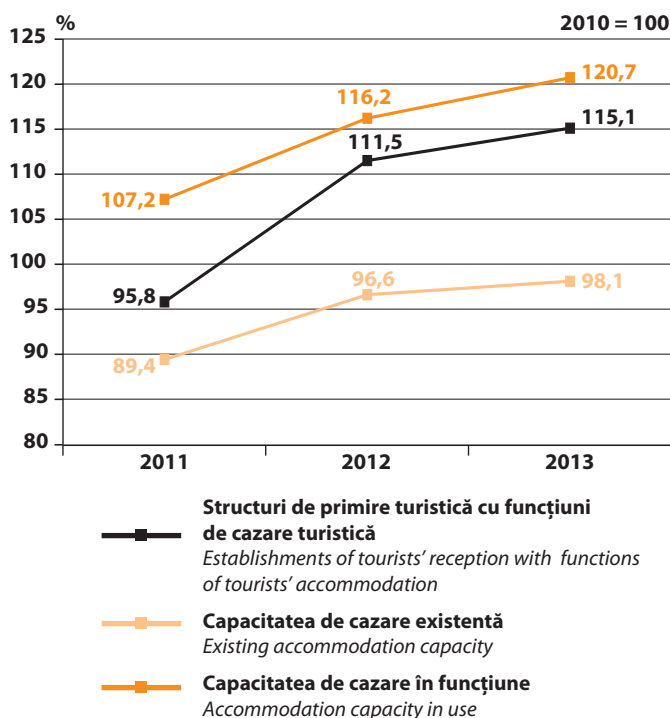
Establishment of tourists' reception with functions of tourists' accommodation means any construction or arrangement which provides permanently or seasonally accommodation and other specific services to the tourists.

Establishments of tourists' reception with functions of tourists' accommodation do not include: establishments of accommodation used exclusively by owners or tenants for over one year, irrespective of their classification; secondary dwellings of the population used for tourism purposes, exclusively by their owners; hostels and boarding schools during school year, hospital units (excepting sanatoria and other similar spaces which exclusively have tourism activities); sleeping cars; mountain shelters and refuges and similar; workers huts and bedrooms, retirement homes for old people and children hostels.

Structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică și capacitatea de cazare turistică

g2.1

Establishments of tourists' reception with functions of tourists' accommodation and the tourists' accommodation capacity



CAPACITATEA DE CAZARE TURISTICĂ TOURISTS' ACCOMODATION CAPACITY

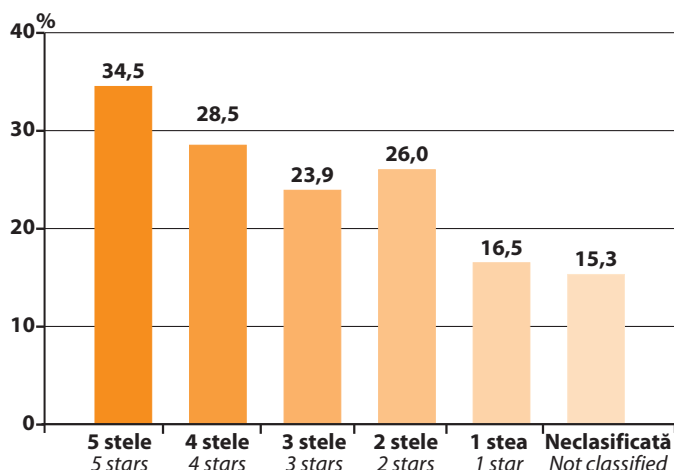
În numărul structurilor de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică sunt cuprinse structurile de primire turistică existente la 31 iulie din anul respectiv, fiind excluse cele a căror activitate a fost întreruptă pentru o perioadă mai mare de timp, în vederea realizării unor reparații capitale sau pentru modificări importante ale capacității de cazare sau/și a categoriei de încadrare. **Capacitatea de cazare turistică existentă (instalată)** reprezintă numărul de locuri de cazare de folosință turistică înscrise în ultimul act de recepție, omologare sau clasificare al structurii de primire turistică, exclusiv paturile suplimentare care se pot instala în caz de necesitate. Numărul de locuri a fost determinat pentru structurile existente la 31 iulie din anul respectiv.

The number of establishments of tourists' reception with functions of tourists' accommodation includes establishments of tourists' reception existing on July 31 of the respective year, excluding those whose activity was interrupted for a long period of time in order to carry out capital repairs or important changes of their accommodation capacity or/and category.

Existing (provided) tourists' accommodation capacity represents the number of beds used for the tourists' accommodation and registered in the last reception, homologation or classification document of tourists' accommodation establishment, the extra-beds which can be provided, if necessary, excluded. The number of beds was determined for the existing establishments on July 31 of the respective year.

Indicii de utilizare netă a capacității de cazare în funcțiune, pe categorii de confort, în anul 2013
Net use indices of tourists' accommodation capacity in use, by category of comfort, in 2013

g2.2



CAPACITATEA DE CAZARE TURISTICĂ TOURISTS' ACCOMMODATION CAPACITY

Cercetările statistice cuprind structuri de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică cu o capacitate de cazare instalată de cel puțin 5 locuri-pat.

Capacitatea de cazare turistică în funcțiune (exprimată în locuri-zile) reprezintă numărul de locuri de cazare puse la dispoziția turiștilor de către structurile de primire turistică, ținând cont de numărul de zile cât acestea sunt deschise în perioada considerată. Se exclud locurile din camerele sau structurile închise temporar, din lipsă de turiști, pentru reparații capitale sau pentru alte motive.

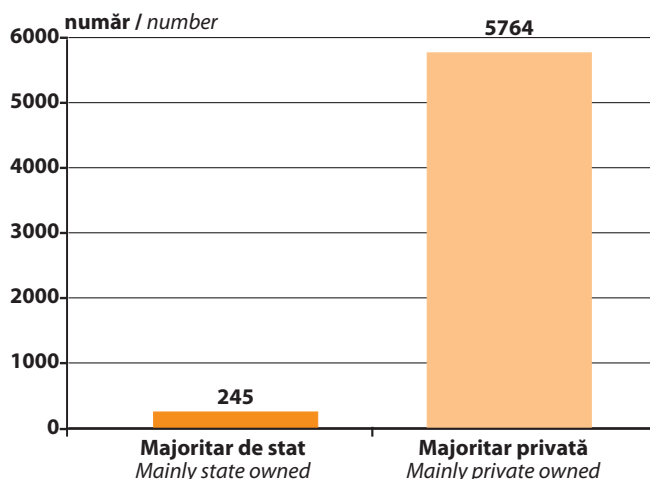
The statistical surveys comprise establishments of tourists' reception with functions of tourists' accommodation having at least 5 beds as capacity of tourist's accommodation.

The tourists' accommodation capacity in use (expressed in places-days) represents the number of accommodation beds put at the disposal of tourists by the establishments of tourists' reception, taking into account the number of days they are opened in the respective period. The beds from the rooms or establishments temporarily closed, due to lack of tourists, for capital repairs or for other reasons, are excluded.

Structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică, pe forme de proprietate, în anul 2013

g2.3

Establishments of tourists' reception with functions of tourists' accommodation, by type of ownership, in 2013



CAPACITATEA DE CAZARE TURISTICĂ TOURISTS' ACCOMODATION CAPACITY

Gruparea indicatorilor s-a efectuat după forma de proprietate asupra capitalului social al unității și anume:

- **proprietate majoritar de stat** care cuprinde capitalul integral de stat, public de interes național și local, mixt (unde statul deține peste 50% din capital);
- **proprietate majoritar privată**, care cuprinde capitalul integral privat, mixt (peste 50% capital social privat), integral străin, cooperatist și obștesc.

The indicators were grouped according to the ownership type of the unit of the social capital as follows:

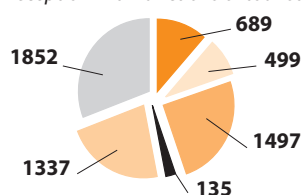
- **mainly state ownership** includes the public integral state capital of national and local interest and the mixed one (over 50% state owned social capital);
- **mainly private ownership** includes the integral private capital and the mixed one (over 50% private owned social capital), integral foreign capital and co-operative and community capital.

Structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică și capacitatea de cazare turistică, pe destinații turistice, în anul 2013

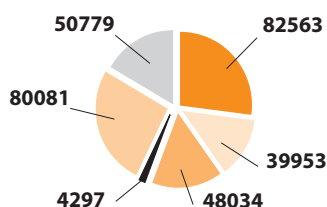
Establishments of tourists' reception with functions of tourists' accommodation and the tourists' accommodation capacity, by tourists destinations in 2013

g2.4

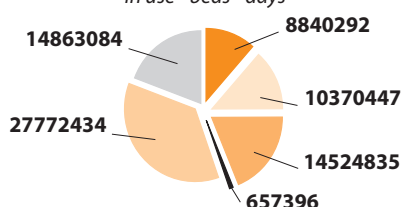
Structuri de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică - număr
Establishments of tourists' reception with functions of tourists' accommodation - number



Capacitatea de cazare existentă - locuri
Existing accommodation capacity - beds



Capacitatea de cazare în funcțiune - locuri - zile
Existing accommodation capacity in use - beds - days



■ Litoral / Seaside

■ Stațiuni balneare / Spas

■ Stațiuni montane / Mountain resorts

■ Delta Dunării / The Danube Delta

■ București și orașele reședință / Bucharest and county capital cities

■ Alte localități / Other localities

Structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică și capacitatea de cazare turistică, pe tipuri de structuri

2.1 Establishments of tourists' reception with functions of tourists' accommodation and the tourists' accommodation capacity, by type of establishments

	2011	2012	2013	
Numărul de structuri Number of establishments				
TOTAL	5003	5821	6009	TOTAL
Hoteluri	1319	1400	1445	Hotels
Moteluri	184	206	215	Motels
Hanuri turistice	4	3	3	Tourist inns
Hosteluri	145	178	185	Hostels
Vile turistice	548	621	621	Tourist villas
Bungalouri	205	242	249	Bungalows
Cabane turistice	147	146	152	Tourist chalets
Sate de vacanță	5	6	6	Holiday villages
Campinguri	44	48	48	Camping sites
Tabere de elevi și preșcolari	69	70	62	School and pre-school camps
Popasuri turistice	41	39	35	Tourist halting places
Pensiuni turistice	1050	1247	1335	Tourist boarding houses
Pensiuni agroturistice	1210	1569	1598	Agro-tourist boarding houses
Căsuțe turistice	27	36	45	Houselet-type units
Spații de cazare pe nave	5	10	10	Ship accommodation places

Capacitatea de cazare existentă (număr de locuri)
Existing accommodation capacity (number of beds)

TOTAL	278503	301109	305707	TOTAL
Hoteluri	175149	181702	183330	Hotels
Moteluri	7219	8078	8493	Motels
Hanuri turistice	77	81	61	Tourist inns
Hosteluri	6140	7562	8482	Hostels
Vile turistice	12590	14775	14074	Tourist villas
Bungalouri	2481	2663	2834	Bungalows
Cabane turistice	5928	5150	5183	Tourist chalets
Sate de vacanță	307	352	372	Holiday villages
Campinguri	12801	12816	11945	Camping sites
Tabere de elevi și preșcolari	10689	10908	9851	School and pre-school camps
Popasuri turistice	1813	1847	1800	Tourist halting places
Pensiuni turistice	20499	25019	27325	Tourist boarding houses
Pensiuni agroturistice	20683	27453	28775	Agro-tourist boarding houses
Căsuțe turistice	1732	2199	2665	Houselet-type units
Spații de cazare pe nave	395	504	517	Ship accommodation places

Capacitatea de cazare în funcțiune (număr de locuri - zile)
Accommodation capacity in use (number of beds - days)

TOTAL	68417259	74135614	77028488	TOTAL
Hoteluri	45342914	47297996	47866054	Hotels
Moteluri	2239121	2540342	2778809	Motels
Hanuri turistice	14752	10414	7300	Tourist inns
Hosteluri	1455857	1893538	2185296	Hostels
Vile turistice	2713039	3114663	3154761	Tourist villas
Bungalouri	277629	310360	333863	Bungalows
Cabane turistice	1454850	1365943	1396329	Tourist chalets
Sate de vacanță	30988	42046	74802	Holiday villages
Campinguri	1228233	1269099	1114112	Camping sites
Tabere de elevi și preșcolari	1842506	1628360	1551293	School and pre-school camps
Popasuri turistice	267710	244375	196783	Tourist halting places
Pensiuni turistice	5999542	7343529	8179000	Tourist boarding houses
Pensiuni agroturistice	5378364	6864934	7932634	Agro-tourist boarding houses
Căsuțe turistice	102901	128691	179728	Houselet-type units
Spații de cazare pe nave	68853	81324	77724	Ship accommodation places

Notă: Numărul de structuri și capacitatea de cazare existentă sunt la "31 iulie" din anul respectiv.

Note: Number of establishments and existing accommodation capacity on "July 31" of the respective year.

Structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică și capacitatea de cazare turistică, pe forme de proprietate și tipuri de structuri, în anul 2013

2.2 Establishments of tourists' reception with functions of tourists' accommodation and the tourist accommodation capacity, by type of ownership and type of establishments, in 2013

	Total	Majoritar de stat Mainly state owned	Majoritar privată Mainly private owned	
	Numărul de structuri Number of establishments			
TOTAL	6009	245	5764	TOTAL
Hoteluri	1445	67	1378	Hotels
Moteluri	215	1	214	Motels
Hanuri turistice	3	-	3	Tourist inns
Hosteluri	185	13	172	Hostels
Vile turistice	621	39	582	Tourist villas
Bungalouri	249	27	222	Bungalows
Cabane turistice	152	5	147	Tourist chalets
Sate de vacanță	6	-	6	Holiday villages
Campinguri	48	2	46	Camping sites
Tabere de elevi și preșcolari	62	61	1	School and pre-school camps
Popasuri turistice	35	1	34	Tourist halting places
Pensiuni turistice	1335	6	1329	Tourist boarding houses
Pensiuni agroturistice	1598	21	1577	Agro-tourist boarding houses
Căsuțe turistice	45	2	43	Houselet-type units
Spații de cazare pe nave	10	-	10	Ship accommodation places

**Capacitatea de cazare existentă (număr de locuri)
Existing accommodation capacity (number of beds)**

TOTAL	305707	28724	276983	TOTAL
Hoteluri	183330	14227	169103	Hotels
Moteluri	8493	250	8243	Motels
Hanuri turistice	61	-	61	Tourist inns
Hosteluri	8482	1027	7455	Hostels
Vile turistice	14074	1449	12625	Tourist villas
Bungalouri	2834	139	2695	Bungalows
Cabane turistice	5183	126	5057	Tourist chalets
Sate de vacanță	372	-	372	Holiday villages
Campinguri	11945	1266	10679	Camping sites
Tabere de elevi și preșcolari	9851	9559	292	School and pre-school camps
Popasuri turistice	1800	136	1664	Tourist halting places
Pensiuni turistice	27325	112	27213	Tourist boarding houses
Pensiuni agroturistice	28775	273	28502	Agro-tourist boarding houses
Căsuțe turistice	2665	160	2505	Houselet-type units
Spații de cazare pe nave	517	-	517	Ship accommodation places

**Capacitatea de cazare în funcțiune (număr de locuri - zile)
Accommodation capacity in use (number of beds - days)**

TOTAL	77028488	5574884	71453604	TOTAL
Hoteluri	47866054	3093226	44772828	Hotels
Moteluri	2778809	-	2778809	Motels
Hanuri turistice	7300	-	7300	Tourist inns
Hosteluri	2185296	295102	1890194	Hostels
Vile turistice	3154761	348840	2805921	Tourist villas
Bungalouri	333863	16994	316869	Bungalows
Cabane turistice	1396329	42592	1353737	Tourist chalets
Sate de vacanță	74802	-	74802	Holiday villages
Campinguri	1114112	110544	1003568	Camping sites
Tabere de elevi și preșcolari	1551293	1551293	-	School and pre-school camps
Popasuri turistice	196783	15368	181415	Tourist halting places
Pensiuni turistice	8179000	36070	8142930	Tourist boarding houses
Pensiuni agroturistice	7932634	60015	7872619	Agro-tourist boarding houses
Căsuțe turistice	179728	4840	174888	Houselet-type units
Spații de cazare pe nave	77724	-	77724	Ship accommodation places

Structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică și capacitatea de cazare turistică, pe tipuri de structuri și categorii de confort, în anul 2013

2.3 Establishments of tourists' reception with functions of tourists' accommodation and the tourist accommodation capacity, by type of establishments and category of comfort, in 2013

	Total	5 stele	4 stele	3 stele	2 stele	1 stea	Neclasificate	
	5 stars	4 stars	3 stars	2 stars	1 star	Not classified		
Numărul de structuri Number of establishments								
TOTAL	6009	120	631	2800	1853	482	123	TOTAL
Hoteluri	1445	29	252	703	391	65	5	Hotels
Moteluri	215	-	-	95	95	22	3	Motels
Hanuri turistice	3	-	-	-	-	-	3	Tourist inns
Hosteluri	185	-	-	85	74	22	4	Hostels
Vile turistice	621	61	84	257	175	41	3	Tourist villas
Bungalouri	249	-	-	50	47	152	-	Bungalows
Cabane turistice	152	-	1	79	31	26	15	Tourist chalets
Sate de vacanță	6	-	1	4	1	-	-	Holiday villages
Campinguri	48	-	1	6	13	19	9	Camping sites
Tabere de elevi și preșcolari	62	-	-	-	-	-	62	School and pre-school camps
Popasuri turistice	35	-	-	4	21	10	-	Tourist halting places
Pensiuni turistice	1335	14	131	737	394	58	1	Tourist boarding houses
Pensiuni agroturistice	1598	15	159	769	597	58	-	Agro-tourist boarding houses
Căsuțe turistice	45	-	-	7	13	9	16	Houselet-type units
Spații de cazare pe nave	10	1	2	4	1	-	2	Ship accommodation places
Capacitatea de cazare existentă (număr de locuri) Existing accommodation capacity (number of beds)								
TOTAL	305707	8162	44247	118535	100529	20178	14056	TOTAL
Hoteluri	183330	7191	34883	70492	64133	5949	682	Hotels
Moteluri	8493	-	-	3627	3754	767	345	Motels
Hanuri turistice	61	-	-	-	-	-	61	Tourist inns
Hosteluri	8482	-	-	3715	3122	1446	199	Hostels
Vile turistice	14074	312	1565	5556	5381	1164	96	Tourist villas
Bungalouri	2834	-	-	709	467	1658	-	Bungalows
Cabane turistice	5183	-	120	2150	1474	954	485	Tourist chalets
Sate de vacanță	372	-	82	218	72	-	-	Holiday villages
Campinguri	11945	-	730	1276	3470	5424	1045	Camping sites
Tabere de elevi și preșcolari	9851	-	-	-	-	-	9851	School and pre-school camps
Popasuri turistice	1800	-	-	172	1053	575	-	Tourist halting places
Pensiuni	27325	283	3134	15823	7322	741	22	Tourist boarding houses
Pensiuni agroturistice	28775	356	3537	14286	9782	814	-	Agro-tourist boarding houses
Căsuțe turistice	2665	-	-	252	481	686	1246	Houselet-type units
Spații de cazare pe nave	517	20	196	259	18	-	24	Ship accommodation places

Structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică și capacitatea de cazare turistică, pe tipuri de structuri și categorii de confort, în anul 2013

2.3 Establishments of tourists' reception with functions of tourists' accommodation and the tourist accommodation capacity, by type of establishments and category of comfort, in 2013

continuare / continued

	Total	5 stele 5 stars	4 stele 4 stars	3 stele 3 stars	2 stele 2 stars	1 stea 1 star	Neclasificate Not classified	
Capacitatea de cazare în funcțiune (număr de locuri - zile) <i>Accommodation capacity in use (number of beds - days)</i>								
TOTAL	77028488	2834800	13835022	33386584	21387904	3347371	2236807	TOTAL
Hoteluri	47866054	2575074	11260162	19829390	12704315	1162873	334240	<i>Hotels</i>
Moteluri	2778809	-	-	1317504	1201365	246840	13100	<i>Motels</i>
Hanuri turistice	7300	-	-	-	-	-	7300	<i>Tourist inns</i>
Hosteluri	2185296	-	-	1028336	724161	389312	43487	<i>Hostels</i>
Vile turistice	3154761	41544	376796	1230098	1352111	127472	26740	<i>Tourist villas</i>
Bungalouri	333863	-	-	151725	51050	131088	-	<i>Bungalows</i>
Cabane turistice	1396329	-	41266	596471	351098	266981	140513	<i>Tourist chalets</i>
Sate de vacanță	74802	-	-	41443	26280	-	7079	<i>Holiday villages</i>
Campinguri	1114112	-	39560	202786	269457	546987	55322	<i>Camping sites</i>
Tabere de elevi și preșcolari	1551293	-	-	-	-	-	1551293	<i>School and pre-school camps</i>
Popasuri turistice	196783	-	-	14404	134759	47620	-	<i>Tourist halting places</i>
Pensiuni turistice	8179000	86416	995158	4787056	2057248	236819	16303	<i>Tourist boarding houses</i>
Pensiuni agroturistice	7932634	131766	1084264	4111655	2443443	161506	-	<i>Agro-tourist boarding houses</i>
Căsuțe turistice	179728	-	-	35808	72617	29873	41430	<i>Houselet-type units</i>
Spații de cazare pe nave	77724	-	37816	39908	-	-	-	<i>Ship accommodation places</i>



Structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică și capacitatea de cazare turistică, pe tipuri de structuri și destinații turistice, în anul 2013

2.4 Establishments of tourists' reception with functions of tourists' accommodation and the tourist accommodation capacity, by type of establishments and tourist destinations, in 2013

	Total	Litoral ¹⁾ Seaside ¹⁾	Stațiuni balneare Spas	Stațiuni montane Mountain resorts	Delta Dunării ²⁾ The Danube Delta ²⁾	București și orașele reședință ³⁾ Bucharest and county capital cities ³⁾	Alte localități Other localities	
Numărul de structuri / Number of establishments								
TOTAL	6009	689	499	1497	135	1337	1852	TOTAL
Hoteluri	1445	263	143	176	17	619	227	Hotels
Moteluri	215	-	12	19	-	37	147	Motels
Hanuri turistice	3	-	-	-	1	1	1	Tourist inns
Hosteluri	185	41	7	14	-	72	51	Hostels
Vile turistice	621	193	69	162	80	72	45	Tourist villas
Bungalouri	249	143	26	13	-	32	35	Bungalows
Cabane turistice	152	1	5	95	1	2	48	Tourist chalets
Sate de vacanță	6	-	-	4	1	-	1	Holiday villages
Campinguri	48	10	12	5	1	7	13	Camping sites
Tabere de elevi și preșcolari	62	5	8	17	1	8	23	School and pre-school camps
Popasuri turistice	35	2	8	9	1	-	15	Tourist halting places
Pensiuni turistice	1335	14	157	327	9	473	355	Tourist boarding houses
Pensiuni agroturistice	1598	7	48	646	15	11	871	Agro-tourist boarding houses
Căsuțe turistice	45	10	4	9	1	1	20	Houselet-type units
Spații de cazare pe nave	10	-	-	1	7	2	-	Ship accommodation places
Capacitatea de cazare existentă (număr de locuri) / Existing accommodation capacity (number of beds)								
TOTAL	305707	82563	39953	48034	4297	80081	50779	TOTAL
Hoteluri	183330	62088	29085	15816	1758	60949	13634	Hotels
Moteluri	8493	-	441	1051	-	1690	5311	Motels
Hanuri turistice	61	-	-	-	21	20	20	Tourist inns
Hosteluri	8482	2039	301	835	-	3331	1976	Hostels
Vile turistice	14074	4371	2267	4083	492	1530	1331	Tourist villas
Bungalouri	2834	1599	214	280	-	120	621	Bungalows
Cabane turistice	5183	40	106	3753	8	23	1253	Tourist chalets
Sate de vacanță	372	-	-	241	29	-	102	Holiday villages
Campinguri	11945	6770	1307	744	730	1258	1136	Camping sites
Tabere de elevi și preșcolari	9851	3756	1007	1663	200	973	2252	School and pre-school camps
Popasuri turistice	1800	194	604	426	88	-	488	Tourist halting places
Pensiuni turistice	27325	365	3398	7004	237	9373	6948	Tourist boarding houses
Pensiuni agroturistice	28775	239	966	11625	468	288	15189	Agro-tourist boarding houses
Căsuțe turistice	2665	1102	257	482	126	180	518	Houselet-type units
Spații de cazare pe nave	517	-	-	31	140	346	-	Ship accommodation places
Capacitatea de cazare în funcțiune (număr de locuri - zile) / Accommodation capacity in use (number of beds - days)								
TOTAL	77028488	8840292	10370447	14524835	657396	27772434	14863084	TOTAL
Hoteluri	47866054	7385158	8052118	5476354	497566	21779543	4675315	Hotels
Moteluri	2778809	9490	115851	351781	-	504167	1797520	Motels
Hanuri turistice	7300	-	-	-	-	7300	-	Tourist inns
Hosteluri	2185296	151424	110140	279668	-	1114757	529307	Hostels
Vile turistice	3154761	362097	621818	1360484	42276	458484	309602	Tourist villas
Bungalouri	333863	106122	28450	68394	-	25770	105127	Bungalows
Cabane turistice	1396329	-	27424	1008382	-	910	359613	Tourist chalets
Sate de vacanță	74802	-	-	52473	15250	-	7079	Holiday villages
Campinguri	1114112	454620	87210	118988	39560	289220	124514	Camping sites
Tabere de elevi și preșcolari	1551293	270325	182804	217610	-	357205	523349	School and pre-school camps
Popasuri turistice	196783	15256	53719	69750	8220	8840	40998	Tourist halting places
Pensiuni turistice	8179000	30398	780626	2231079	9720	3087700	2039477	Tourist boarding houses
Pensiuni agroturistice	7932634	16828	30204	3233730	26372	62356	4286285	Agro-tourist boarding houses
Căsuțe turistice	179728	38574	3276	56142	15992	4060	61736	Houselet-type units
Spații de cazare pe nave	77724	-	-	-	2440	72122	3162	Ship accommodation places

¹⁾ Exclusiv municipiul Constanța. / The Municipality of Constanța excluded.

²⁾ Inclusiv municipiul Tulcea. / The Municipality of Tulcea included.

³⁾ Exclusiv municipiul Tulcea. / The Municipality of Tulcea excluded.

Camerele existente în structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică, în anul 2013

2.5 Existing rooms in the establishments of tourists' reception with functions of tourists' accommodation in 2013

Total	După dotarea cu instalații sanitare: By endowment with sanitary installations:		După numărul de locuri în camere: By number of beds in the rooms:					După modul de funcționare: By type of use:		TOTAL
	Cu baie sau duș With bath or shower	Fără baie sau duș Without bath or shower	Cu un pat de un loc Single	Cu un pat de 2 locuri Double	Cu 2 paturi de un loc Twin	Cu mai mult de 2 paturi 2 beds +	Camere în apartamente Rooms in apartments	Permanente Permanent	Sezoniere Seasonal	
TOTAL	139172	132676	6496	6134	45196	73878	7510	6454	104973	34199
Hoteluri	92249	91538	711	4564	26967	54799	1641	4278	64893	27356
Moteluri	4095	4027	68	227	1200	2176	339	153	4055	40
Hanuri turistice	29	20	9	2	11	13	3	-	16	13
Hosteluri	3429	3100	329	145	933	1483	775	93	2526	903
Vile turistice	6484	5954	530	142	2204	3098	606	434	4034	2450
Bungalouri	1083	669	414	15	179	703	160	26	299	784
Cabane turistice	1957	1574	383	57	624	786	403	87	1908	49
Sate de vacanță	147	128	19	2	38	59	20	28	132	15
Campinguri	151	79	72	-	8	104	39	-	73	78
Tabere de elevi și preșcolari	2491	673	1818	15	19	1053	1390	14	1118	1373
Popasuri turistice	218	138	80	-	64	144	10	-	138	80
Pensiuni turistice	13011	12493	518	583	6066	4642	961	759	12702	309
Pensiuni agroturistice	13566	12021	1545	374	6846	4615	1162	569	13031	535
Spații de cazare pe nave	262	262	-	8	37	203	1	13	48	214



ACTIVITATEA DE CAZARE TURISTICĂ

THE TOURIST ACCOMODATION ACTIVITY

3.

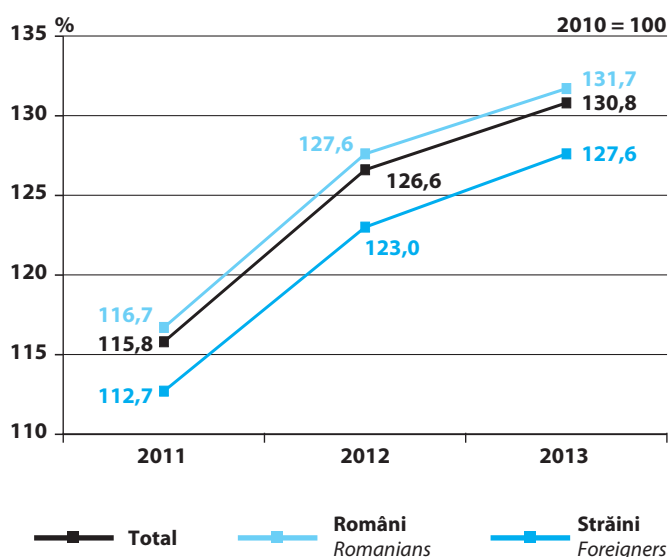


ACTIVITATEA DE CAZARE TURISTICĂ THE TOURIST ACCOMODATION ACTIVITY

Numărul turiștilor cazați în structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică cuprinde toate persoanele (români și străini) care călătoresc în afara localităților în care își au domiciliul stabil, pentru o perioadă mai mică de 12 luni și stau cel puțin o noapte într-o structură de primire turistică în zone vizitate din țară; motivul principal al călătoriei este altul decât acela de a desfășura o activitate remunerată în locurile vizitate.

The number of tourists accommodated in the establishments of tourists' reception with function of tourists' accommodation includes all persons (Romanians and foreigners) who travel outside the localities of residence, for less than 12 months and who stay at least one night in an establishment of tourists' reception in the visited areas of the respective country; the main reason of the trip is other than carrying out a paid activity in the visited places.

g3.1 Turiștii cazați în structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică Tourists accommodated in the establishments of tourists' reception with functions of tourists' accommodation



ACTIVITATEA DE CAZARE TURISTICĂ THE TOURIST ACCOMODATION ACTIVITY

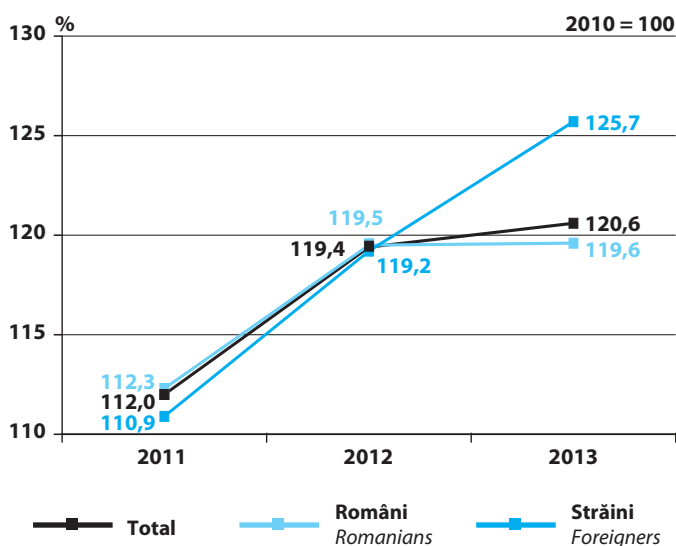
Înnoptarea reprezintă fiecare noapte pentru care o persoană este înregistrată într-o structură de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică, indiferent dacă fizic este prezentă sau nu în cameră.

Înregistrarea turistului străin care este cazat într-o structură de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică se face după **țara sau zona geografică de reședință** a acestuia.

The overnight stay represents every night for which one person is registered into an establishment of tourists' reception with functions of tourists' accommodation, no matter if this person is present or absent from the room.

The accommodation of the foreign tourist is done in an establishment of tourists' reception with functions of tourists' accommodation and he/she, is registered **by his/her country of residence or geographical residence area**.

g3.2 Înnoptările în structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică
Overnight stays in the establishments of tourists' reception with functions of tourists' accommodation

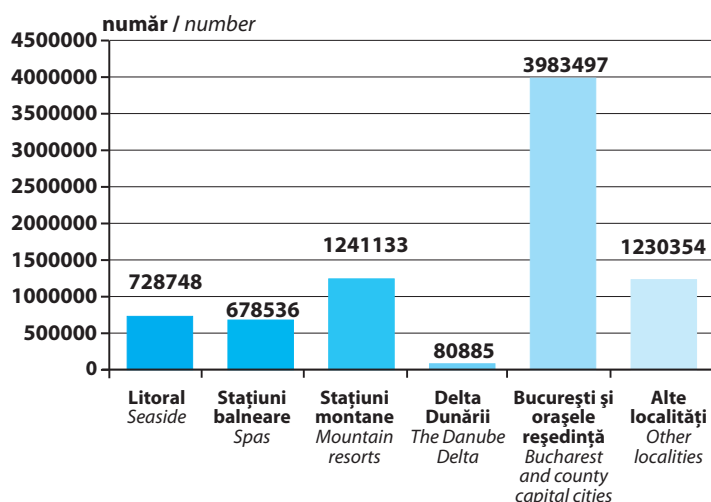


ACTIVITATEA DE CAZARE TURISTICĂ THE TOURIST ACCOMODATION ACTIVITY

Turiștii cazați în structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică, pe destinații turistice, în anul 2013

g3.3

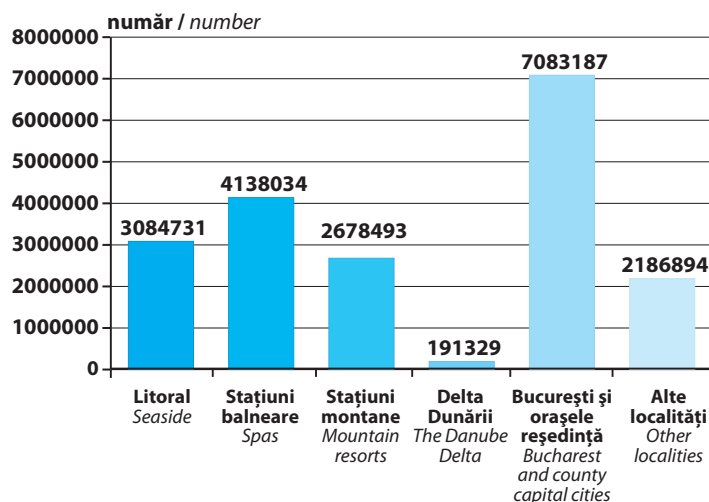
Tourists accommodated in the establishments of tourists' reception with functions of tourists' accommodation, by tourist destinations, in 2013



Înnoptările în structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică, pe destinații turistice, în anul 2013

g3.4

Overnight stays in the establishments of tourists' reception with functions of tourists' accommodation, by tourist destinations, in 2013



ACTIVITATEA DE CAZARE TURISTICĂ THE TOURIST ACCOMODATION ACTIVITY

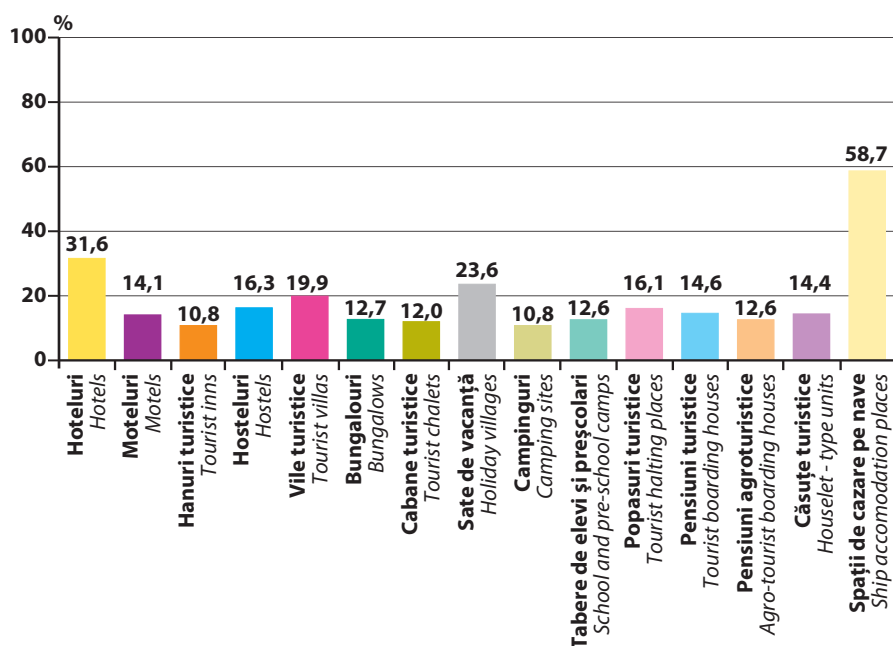
Indicii de utilizare netă a capacității de cazare turistică în funcțiune se calculează prin raportarea numărului de înnoptări realizate, la capacitatea de cazare turistică în funcțiune, din perioada respectivă.

Net use indices of the capacity of tourists' accommodation in use are calculated as the ratio between the number of overnight stays and the capacity of tourists' accommodation in use in the respective period.

Indicii de utilizare netă a capacității de cazare turistică în funcțiune, pe tipuri de structuri de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică, în anul 2013

Net use indices of the tourist accommodation capacity in use, by type of establishments of tourists' reception with functions of tourists' accommodation, in 2013

g3.5



Turiștii cazați în structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică, pe tipuri de structuri

3.1

Tourists accommodated in the establishments of tourists' reception with functions of tourists' accommodation, by type of establishments

număr turiști / number of tourists

	2011	2012	2013	
Total				
TOTAL	7031606	7686489	7943153	TOTAL
Hoteluri	5368225	5779858	5917889	Hotels
Moteluri	221139	230835	242522	Motels
Hanuri turistice	611	823	643	Tourist inns
Hosteluri	126877	153759	147848	Hostels
Vile turistice	212154	240961	242187	Tourist villas
Bungalouri	15412	16780	16393	Bungalows
Cabane turistice	80479	86322	94888	Tourist chalets
Sate de vacanță	2071	3547	5810	Holiday villages
Campinguri	73558	62516	42879	Camping sites
Tabere de elevi și preșcolari	65995	51539	48117	School and pre-school camps
Popasuri turistice	11118	12113	12987	Tourist halting places
Pensiuni turistice	479590	586119	653464	Tourist boarding houses
Pensiuni agroturistice	360696	447113	501746	Agro-tourist boarding houses
Căsuțe turistice	4976	6927	9580	Houselet-type units
Spații de cazare pe nave	8705	7277	6200	Ship accommodation places
Români Romanians				
TOTAL	5514907	6030053	6225798	TOTAL
Hoteluri	3998454	4293263	4380429	Hotels
Moteluri	204756	215615	226604	Motels
Hanuri turistice	606	818	643	Tourist inns
Hosteluri	112861	133886	128159	Hostels
Vile turistice	190670	219780	220903	Tourist villas
Bungalouri	14695	15261	15439	Bungalows
Cabane turistice	77271	80407	89497	Tourist chalets
Sate de vacanță	1852	3273	5439	Holiday villages
Campinguri	62018	51204	35032	Camping sites
Tabere de elevi și preșcolari	65720	51183	47822	School and pre-school camps
Popasuri turistice	10835	11709	12442	Tourist halting places
Pensiuni turistice	433475	529236	590069	Tourist boarding houses
Pensiuni agroturistice	336005	416939	463563	Agro-tourist boarding houses
Căsuțe turistice	4867	6801	9179	Houselet-type units
Spații de cazare pe nave	822	678	578	Ship accommodation places
Străini Foreigners				
TOTAL	1516699	1656436	1717355	TOTAL
Hoteluri	1369771	1486595	1537460	Hotels
Moteluri	16383	15220	15918	Motels
Hanuri turistice	5	5	-	Tourist inns
Hosteluri	14016	19873	19689	Hostels
Vile turistice	21484	21181	21284	Tourist villas
Bungalouri	717	1519	954	Bungalows
Cabane turistice	3208	5915	5391	Tourist chalets
Sate de vacanță	219	274	371	Holiday villages
Campinguri	11540	11312	7847	Camping sites
Tabere de elevi și preșcolari	275	356	295	School and pre-school camps
Popasuri turistice	283	404	545	Tourist halting places
Pensiuni turistice	46115	56883	63395	Tourist boarding houses
Pensiuni agroturistice	24691	30174	38183	Agro-tourist boarding houses
Căsuțe turistice	109	126	401	Houselet-type units
Spații de cazare pe nave	7883	6599	5622	Ship accommodation places

Sosiri ale turiștilor în structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică, pe principalele destinații turistice, tipuri de structuri și categorii de confort, în anul 2013

3.2 Tourists' arrivals in the establishments of tourists' reception with functions of tourists' accommodation, by main tourist destinations, type of establishments and category of comfort, in 2013

număr turiști / number of tourists

	Total	5 stele 5 stars	4 stele 4 stars	3 stele 3 stars	2 stele 2 stars	1 stea 1 star	Neclasificate Not classified	
Total țară Total country								
TOTAL	7943153	625669	1999984	3447103	1581985	210125	78287	TOTAL
Români	6225798	221745	1363031	2923945	1443853	196775	76449	Romanians
Străini	1717355	403924	636953	523158	138132	13350	1838	Foreigners
Hoteluri	5917889	601734	1758943	2408589	1035623	100701	12299	Hotels
Români	4380429	203566	1154759	1965494	948307	96126	12177	Romanians
Străini	1537460	398168	604184	443095	87316	4575	122	Foreigners
Moteluri	242522	-	-	116678	110606	14910	328	Motels
Români	226604	-	-	110149	101657	14472	326	Romanians
Străini	15918	-	-	6529	8949	438	2	Foreigners
Hanuri turistice	643	-	-	-	-	-	643	Tourist inns
Români	643	-	-	-	-	-	643	Romanians
Străini	-	-	-	-	-	-	-	Foreigners
Hosteluri	147848	-	-	72001	58886	14862	2099	Hostels
Români	128159	-	-	65220	51109	9863	1967	Romanians
Străini	19689	-	-	6781	7777	4999	132	Foreigners
Vile turistice	242187	2770	41190	109211	81512	6199	1305	Tourist villas
Români	220903	2235	35095	103051	73208	6045	1269	Romanians
Străini	21284	535	6095	6160	8304	154	36	Foreigners
Bungalouri	16393	-	-	9657	1818	4918	-	Bungalows
Români	15439	-	-	9120	1728	4591	-	Romanians
Străini	954	-	-	537	90	327	-	Foreigners
Cabane turistice	94888	-	8846	48572	10872	15557	11041	Tourist chalets
Români	89497	-	8661	45247	10526	15126	9937	Romanians
Străini	5391	-	185	3325	346	431	1104	Foreigners
Sate de vacanță	5810	-	-	5068	491	-	251	Holiday villages
Români	5439	-	-	4894	294	-	251	Romanians
Străini	371	-	-	174	197	-	-	Foreigners
Campinguri	42879	-	2667	5524	10166	23875	647	Camping sites
Români	35032	-	2431	3788	5591	22638	584	Romanians
Străini	7847	-	236	1736	4575	1237	63	Foreigners
Tabere de elevi și preșcolari	48117	-	-	-	-	-	48117	pre-school camps
Români	47822	-	-	-	-	-	47822	Romanians
Străini	295	-	-	-	-	-	295	Foreigners
Popasuri turistice	12987	-	-	1256	6553	5178	-	Tourist halting places
Români	12442	-	-	1106	6373	4963	-	Romanians
Străini	545	-	-	150	180	215	-	Foreigners
Pensiuni turistice	653464	13745	91338	396531	136763	14852	235	Tourist boarding houses
Români	590069	9257	76111	362952	127291	14238	220	Romanians
Străini	63395	4488	15227	33579	9472	614	15	Foreigners
Pensiuni agroturistice	501746	7420	94194	265089	126747	8296	-	Agro-tourist boarding houses
Români	463563	6687	85684	247198	115946	8048	-	Romanians
Străini	38183	733	8510	17891	10801	248	-	Foreigners
Căsuțe turistice	9580	-	-	5533	1948	777	1322	Houselet-type units
Români	9179	-	-	5438	1823	665	1253	Romanians
Străini	401	-	-	95	125	112	69	Foreigners
Spații de cazare pe nave	6200	-	2806	3394	-	-	-	Ship accommodation places
Români	578	-	290	288	-	-	-	Romanians
Străini	5622	-	2516	3106	-	-	-	Foreigners

Sosiri ale turiștilor în structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică, pe principalele destinații turistice, tipuri de structuri și categorii de confort, în anul 2013

3.2 *Tourists' arrivals in the establishments of tourists' reception with functions of tourists' accommodation, by main tourist destinations, type of establishments and category of comfort, in 2013*

număr turiști - continuare / number of tourists - continued

	Total	5 stele 5 stars	4 stele 4 stars	3 stele 3 stars	2 stele 2 stars	1 stea 1 star	Neclasificate Not classified	
din total: / of total:								
				Litoral ¹⁾ Seaside ¹⁾				
TOTAL	728748	15147	142083	287974	219460	45547	18537	TOTAL
Români	697208	12338	127273	279798	215442	43872	18485	Romanians
Străini	31540	2809	14810	8176	4018	1675	52	Foreigners
Hoteluri	643944	14600	138985	265023	199545	18464	7327	Hotels
Români	615329	11794	124342	257178	196409	18331	7275	Romanians
Străini	28615	2806	14643	7845	3136	133	52	Foreigners
Moteluri	1021	-	-	1021	-	-	-	Motels
Români	954	-	-	954	-	-	-	Romanians
Străini	67	-	-	67	-	-	-	Foreigners
Hosteluri	13042	-	-	6071	5383	1588	-	Hostels
Români	12236	-	-	6060	4709	1467	-	Romanians
Străini	806	-	-	11	674	121	-	Foreigners
Vile turistice	28711	428	3098	12185	10467	2533	-	Tourist villas
Români	28021	425	2931	11932	10328	2405	-	Romanians
Străini	690	3	167	253	139	128	-	Foreigners
Bungalouri	4444	-	-	584	261	3599	-	Bungalows
Români	4117	-	-	584	261	3272	-	Romanians
Străini	327	-	-	-	-	327	-	Foreigners
Campinguri	19353	-	-	528	952	17873	-	Camping sites
Români	18386	-	-	528	951	16907	-	Romanians
Străini	967	-	-	-	1	966	-	Foreigners
Tabere de elevi și preșcolari	10159	-	-	-	-	-	10159	School and pre-school camps
Români	10159	-	-	-	-	-	10159	Romanians
Străini	-	-	-	-	-	-	-	Foreigners
Popasuri turistice	1556	-	-	-	1148	408	-	Tourist halting places
Români	1523	-	-	-	1115	408	-	Romanians
Străini	33	-	-	-	33	-	-	Foreigners
Pensiuni turistice	3328	-	-	1664	1547	117	-	Tourist boarding houses
Români	3293	-	-	1664	1512	117	-	Romanians
Străini	35	-	-	-	35	-	-	Foreigners
Pensiuni agroturistice	1632	119	-	794	157	562	-	Agro-tourist boarding houses
Români	1632	119	-	794	157	562	-	Romanians
Străini	-	-	-	-	-	-	-	Foreigners
Căsuțe turistice	1558	-	-	104	-	403	1051	Houselet-type units
Români	1558	-	-	104	-	403	1051	Romanians
Străini	-	-	-	-	-	-	-	Foreigners

¹⁾ Exclusiv municipiul Constanța. / The Municipality of Constanța excluded.

Sosiri ale turiștilor în structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică, pe principalele destinații turistice, tipuri de structuri și categorii de confort, în anul 2013

3.2 Tourists' arrivals in the establishments of tourists' reception with functions of tourists' accommodation, by main tourist destinations, type of establishments and category of comfort, in 2013

număr turiști - continuare / number of tourists - continued

	Total	5 stele 5 stars	4 stele 4 stars	3 stele 3 stars	2 stele 2 stars	1 stea 1 star	Neclasificate Not classified	
Stațiuni balneare <i>Spas</i>								
TOTAL	678536	324	112334	235199	309558	14302	6819	TOTAL
Români	646228	288	100591	226028	298443	14097	6781	Romanians
Străini	32308	36	11743	9171	11115	205	38	Foreigners
Hoteluri	544319	-	101158	172846	263775	6540	-	Hotels
Români	519258	-	89837	166731	256161	6529	-	Romanians
Străini	25061	-	11321	6115	7614	11	-	Foreigners
Moteluri	9435	-	-	5072	4363	-	-	Motels
Români	9109	-	-	4821	4288	-	-	Romanians
Străini	326	-	-	251	75	-	-	Foreigners
Hosteluri	10808	-	-	5226	5582	-	-	Hostels
Români	9029	-	-	5069	3960	-	-	Romanians
Străini	1779	-	-	157	1622	-	-	Foreigners
Vile turistice	31451	-	478	12553	18025	395	-	Tourist villas
Români	30670	-	455	12234	17586	395	-	Romanians
Străini	781	-	23	319	439	-	-	Foreigners
Bungalouri	2133	-	-	1975	158	-	-	Bungalows
Români	2095	-	-	1971	124	-	-	Romanians
Străini	38	-	-	4	34	-	-	Foreigners
Cabane turistice	1329	-	-	229	281	819	-	Tourist chalets
Români	1127	-	-	197	111	819	-	Romanians
Străini	202	-	-	32	170	-	-	Foreigners
Campinguri	4117	-	-	467	1551	1864	235	Camping sites
Români	3271	-	-	317	855	1864	235	Romanians
Străini	846	-	-	150	696	-	-	Foreigners
Tabere de elevi și preșcolari	6557	-	-	-	-	-	6557	School and pre-school camps
Români	6519	-	-	-	-	-	6519	Romanians
Străini	38	-	-	-	-	-	38	Foreigners
Popasuri turistice	6272	-	-	-	3618	2654	-	Tourist halting places
Români	6047	-	-	-	3555	2492	-	Romanians
Străini	225	-	-	-	63	162	-	Foreigners
Pensiuni turistice	40426	244	6280	22721	10648	533	-	Tourist boarding houses
Români	38460	208	6094	21341	10296	521	-	Romanians
Străini	1966	36	186	1380	352	12	-	Foreigners
Pensiuni agroturistice	21662	80	4418	14110	1557	1497	-	Agro-tourist boarding houses
Români	20616	80	4205	13347	1507	1477	-	Romanians
Străini	1046	-	213	763	50	20	-	Foreigners
Căsuțe turistice	27	-	-	-	-	-	27	Houselet-type units
Români	27	-	-	-	-	-	27	Romanians
Străini	-	-	-	-	-	-	-	Foreigners

Sosiri ale turiștilor în structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică, pe principalele destinații turistice, tipuri de structuri și categorii de confort, în anul 2013

3.2 Tourists' arrivals in the establishments of tourists' reception with functions of tourists' accommodation, by main tourist destinations, type of establishments and category of comfort, in 2013

număr turiști - continuare / number of tourists - continued

	Total	5 stele 5 stars	4 stele 4 stars	3 stele 3 stars	2 stele 2 stars	1 stea 1 star	Neclasificate Not classified	
Stațiuni montane <i>Mountain resorts</i>								
TOTAL	1241133	26902	353237	592898	216275	31902	19919	TOTAL
Români	1113959	25161	299570	543254	195343	31590	19041	Romanians
Străini	127174	1741	53667	49644	20932	312	878	Foreigners
Hoteluri	696697	18589	246436	320128	99020	10180	2344	Hotels
Români	602095	17328	202822	281787	87814	10040	2304	Romanians
Străini	94602	1261	43614	38341	11206	140	40	Foreigners
Moteluri	27694	-	-	9588	16420	1686	-	Motels
Români	24867	-	-	9141	14054	1672	-	Romanians
Străini	2827	-	-	447	2366	14	-	Foreigners
Hosteluri	15876	-	-	12134	1506	2236	-	Hostels
Români	15394	-	-	11683	1475	2236	-	Romanians
Străini	482	-	-	451	31	-	-	Foreigners
Vile turistice	97243	1050	16113	53449	23335	2721	575	Tourist villas
Români	90663	977	14694	50567	21181	2695	549	Romanians
Străini	6580	73	1419	2882	2154	26	26	Foreigners
Bungalouri	2409	-	-	1606	314	489	-	Bungalows
Români	2115	-	-	1349	277	489	-	Romanians
Străini	294	-	-	257	37	-	-	Foreigners
Cabane turistice	71797	-	8846	34437	9021	9729	9764	Tourist chalets
Români	69163	-	8661	33006	8875	9669	8952	Romanians
Străini	2634	-	185	1431	146	60	812	Foreigners
Sate de vacanță	2747	-	-	2256	491	-	-	Holiday villages
Români	2516	-	-	2222	294	-	-	Romanians
Străini	231	-	-	34	197	-	-	Foreigners
Campinguri	2600	-	-	128	1930	542	-	Camping sites
Români	990	-	-	128	320	542	-	Romanians
Străini	1610	-	-	-	1610	-	-	Foreigners
Tabere de elevi și preșcolari	7216	-	-	-	-	-	7216	School and pre-school camps
Români	7216	-	-	-	-	-	7216	Romanians
Străini	-	-	-	-	-	-	-	Foreigners
Popasuri turistice	907	-	-	-	709	198	-	Tourist halting places
Români	854	-	-	-	660	194	-	Romanians
Străini	53	-	-	-	49	4	-	Foreigners
Pensiuni turistice	129790	1900	37334	69892	18684	1960	20	Tourist boarding houses
Români	122080	1804	33863	67037	17409	1947	20	Romanians
Străini	7710	96	3471	2855	1275	13	-	Foreigners
Pensiuni agroturistice	185912	5363	44508	89280	44623	2138	-	Agro-tourist boarding houses
Români	175761	5052	39530	86334	42762	2083	-	Romanians
Străini	10151	311	4978	2946	1861	55	-	Foreigners
Căsuțe turistice	245	-	-	-	222	23	-	Houselet-type units
Români	245	-	-	-	222	23	-	Romanians
Străini	-	-	-	-	-	-	-	Foreigners

Sosiri ale turiștilor în structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică, pe principalele destinații turistice, tipuri de structuri și categorii de confort, în anul 2013

3.2 Tourists' arrivals in the establishments of tourists' reception with functions of tourists' accommodation, by main tourist destinations, type of establishments and category of comfort, in 2013

număr turiști - continuare / number of tourists - continued

	Total	5 stele 5 stars	4 stele 4 stars	3 stele 3 stars	2 stele 2 stars	1 stea 1 star	Neclasificate Not classified	
Delta Dunării²⁾ The Danube Delta²⁾								
TOTAL	80885	159	28197	47365	5136	-	-	28 TOTAL
Români	58095	159	20147	34032	3739	-	-	18 Romanians
Străini	22790	-	8050	13333	1397	-	-	10 Foreigners
Hoteluri	62124	-	20602	37260	4262	-	-	- Hotels
Români	40937	-	13462	24564	2911	-	-	- Romanians
Străini	21187	-	7140	12696	1351	-	-	- Foreigners
Vile turistice	6053	-	3790	2235	-	-	-	28 Tourist villas
Români	5532	-	3314	2200	-	-	-	18 Romanians
Străini	521	-	476	35	-	-	-	10 Foreigners
Sate de vacanță	2812	-	-	2812	-	-	-	- Holiday villages
Români	2672	-	-	2672	-	-	-	- Romanians
Străini	140	-	-	140	-	-	-	- Foreigners
Campinguri	2667	-	2667	-	-	-	-	- Camping sites
Români	2431	-	2431	-	-	-	-	- Romanians
Străini	236	-	236	-	-	-	-	- Foreigners
Pensiuni turistice	276	-	276	-	-	-	-	Tourist boarding houses
Români	276	-	276	-	-	-	-	- Romanians
Străini	-	-	-	-	-	-	-	- Foreigners
Pensiuni agroturistice	3501	159	492	1976	874	-	-	Agro-tourist boarding houses
Români	3003	159	374	1642	828	-	-	- Romanians
Străini	498	-	118	334	46	-	-	- Foreigners
Popasuri turistice	469	-	-	469	-	-	-	- Tourist halting places
Români	341	-	-	341	-	-	-	- Romanians
Străini	128	-	-	128	-	-	-	- Foreigners
Căsuțe turistice	2613	-	-	2613	-	-	-	- Houselet-type units
Români	2613	-	-	2613	-	-	-	- Romanians
Străini	-	-	-	-	-	-	-	- Foreigners
Spații de cazare pe nave	370	-	370	-	-	-	-	Ship accommodation places
Români	290	-	290	-	-	-	-	- Romanians
Străini	80	-	80	-	-	-	-	- Foreigners

²⁾ Inclusiv municipiul Tulcea. / The Municipality of Tulcea included.



Sosiri ale turiștilor în structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică, pe principalele destinații turistice, tipuri de structuri și categorii de confort, în anul 2013

3.2 Tourists' arrivals in the establishments of tourists' reception with functions of tourists' accommodation, by main tourist destinations, type of establishments and category of comfort, in 2013

număr turiști - continuare / number of tourists - continued

	Total	5 stele 5 stars	4 stele 4 stars	3 stele 3 stars	2 stele 2 stars	1 stea 1 star	Neclasificate Not classified	
București și orașele reședință de județ³⁾ Bucharest and county capital cities³⁾								
TOTAL	3983497	562981	1149179	1645031	548735	64892	12679	TOTAL
Români	2675060	171723	668884	1289235	476082	56851	12285	Romanians
Străini	1308437	391258	480295	355796	72653	8041	394	Foreigners
Hoteluri	3435628	557078	1093588	1332845	404543	46508	1066	Hotels
Români	2198186	167369	629239	1009625	347618	43269	1066	Romanians
Străini	1237442	389709	464349	323220	56925	3239	-	Foreigners
Moteluri	38726	-	-	20398	16560	1768	-	Motels
Români	36823	-	-	19021	16101	1701	-	Romanians
Străini	1903	-	-	1377	459	67	-	Foreigners
Hanuri turistice	643	-	-	-	-	-	643	Tourist inns
Români	643	-	-	-	-	-	643	Romanians
Străini	-	-	-	-	-	-	-	Foreigners
Hosteluri	81943	-	-	39969	31244	8779	1951	Hostels
Români	68302	-	-	34274	27905	4304	1819	Romanians
Străini	13641	-	-	5695	3339	4475	132	Foreigners
Vile turistice	60738	1292	16255	21221	21085	550	335	Tourist villas
Români	50018	833	12730	19511	16059	550	335	Romanians
Străini	10720	459	3525	1710	5026	-	-	Foreigners
Bungalouri	1091	-	-	416	-	675	-	Bungalows
Români	1078	-	-	403	-	675	-	Romanians
Străini	13	-	-	13	-	-	-	Foreigners
Cabane turistice	4	-	-	4	-	-	-	Tourist chalets
Români	2	-	-	2	-	-	-	Romanians
Străini	2	-	-	2	-	-	-	Foreigners
Campinguri	9092	-	-	4274	3173	1645	-	Camping sites
Români	5385	-	-	2688	1101	1596	-	Romanians
Străini	3707	-	-	1586	2072	49	-	Foreigners
Tabere de elevi și preșcolari	8469	-	-	-	-	-	8469	School and pre-school camps
Români	8222	-	-	-	-	-	8222	Romanians
Străini	247	-	-	-	-	-	247	Foreigners
Pensiuni turistice	339002	4611	36900	221965	70349	4962	215	Tourist boarding houses
Români	303897	3521	26915	202990	65520	4751	200	Romanians
Străini	35105	1090	9985	18975	4829	211	15	Foreigners
Pensiuni agroturistice	2415	-	-	835	1580	-	-	Agro-tourist boarding houses
Români	2298	-	-	721	1577	-	-	Romanians
Străini	117	-	-	114	3	-	-	Foreigners
Popasuri turistice	182	-	-	-	182	-	-	Tourist halting places
Români	182	-	-	-	182	-	-	Romanians
Străini	-	-	-	-	-	-	-	Foreigners
Căsuțe turistice	24	-	-	-	19	5	-	Houselet-type units
Români	24	-	-	-	19	5	-	Romanians
Străini	-	-	-	-	-	-	-	Foreigners
Spații de cazare pe nave	5540	-	2436	3104	-	-	-	Ship accommodation places
Români	5540	-	2436	3104	-	-	-	Romanians
Străini	-	-	-	-	-	-	-	Foreigners

³⁾ Exclusiv municipiul Tulcea. / The Municipality of Tulcea excluded.

Sosiri ale turiștilor în structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică, pe principalele destinații turistice, tipuri de structuri și categorii de confort, în anul 2013

3.2 Tourists' arrivals in the establishments of tourists' reception with functions of tourists' accommodation, by main tourist destinations, type of establishments and category of comfort, in 2013

număr turiști - continuare / number of tourists - continued

	Total	5 stele 5 stars	4 stele 4 stars	3 stele 3 stars	2 stele 2 stars	1 stea 1 star	Neclasificate Not classified	
Alte localități și trasee turistice <i>Other localities and tourist routes</i>								
TOTAL	1230354	20156	214954	638636	282821	53482	20305	TOTAL
Români	1035248	12076	146566	551598	254804	50365	19839	Romanians
Străini	195106	8080	68388	87038	28017	3117	466	Foreigners
Hoteluri	535177	11467	158174	280487	64478	19009	1562	Hotels
Români	404624	7075	95057	225609	57394	17957	1532	Romanians
Străini	130553	4392	63117	54878	7084	1052	30	Foreigners
Moteluri	165646	-	-	80599	73263	11456	328	Motels
Români	154851	-	-	76212	67214	11099	326	Romanians
Străini	10795	-	-	4387	6049	357	2	Foreigners
Hosteluri	26179	-	-	8601	15171	2259	148	Hostels
Români	23198	-	-	8134	13060	1856	148	Romanians
Străini	2981	-	-	467	2111	403	-	Foreigners
Vile turistice	17991	-	1456	7568	8600	-	367	Tourist villas
Români	15999	-	971	6607	8054	-	367	Romanians
Străini	1992	-	485	961	546	-	-	Foreigners
Bungalouri	6316	-	-	5076	1085	155	-	Bungalows
Români	6034	-	-	4813	1066	155	-	Romanians
Străini	282	-	-	263	19	-	-	Foreigners
Cabane turistice	21758	-	-	13902	1570	5009	1277	Tourist chalets
Români	19205	-	-	12042	1540	4638	985	Romanians
Străini	2553	-	-	1860	30	371	292	Foreigners
Sate de vacanță	251	-	-	-	-	-	251	Holiday villages
Români	251	-	-	-	-	-	251	Romanians
Străini	-	-	-	-	-	-	-	Foreigners
Campinguri	5050	-	-	127	2560	1951	412	Camping sites
Români	4569	-	-	127	2364	1729	349	Romanians
Străini	481	-	-	-	196	222	63	Foreigners
Tabere de elevi și preșcolari	15716	-	-	-	-	-	15716	School and pre-school camps
Români	15706	-	-	-	-	-	15706	Romanians
Străini	10	-	-	-	-	-	10	Foreigners
Popasuri turistice	3601	-	-	787	896	1918	-	Tourist halting places
Români	3495	-	-	765	861	1869	-	Romanians
Străini	106	-	-	22	35	49	-	Foreigners
Pensiuni turistice	140642	6990	10548	80289	35535	7280	-	Tourist boarding houses
Români	122063	3724	8963	69920	32554	6902	-	Romanians
Străini	18579	3266	1585	10369	2981	378	-	Foreigners
Pensiuni agroturistice	286624	1699	44776	158094	77956	4099	-	Agro-tourist boarding houses
Români	260253	1277	41575	144360	69115	3926	-	Romanians
Străini	26371	422	3201	13734	8841	173	-	Foreigners
Căsuțe turistice	5113	-	-	2816	1707	346	244	Houselet-type units
Români	4712	-	-	2721	1582	234	175	Romanians
Străini	401	-	-	95	125	112	69	Foreigners
Spații de cazare pe nave	290	-	-	290	-	-	-	Ship accommodation places
Români	288	-	-	288	-	-	-	Romanians
Străini	2	-	-	2	-	-	-	Foreigners

**Înnoptările în structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică,
pe tipuri de structuri**

**3.3 Overnight stays in the establishments of tourists' reception with functions of
tourists' accommodation, by type of establishments**

număr înnoptări / number of overnight stays

	2011	2012	2013	
Total				
TOTAL	17979439	19166122	19362671	TOTAL
Hoteluri	14330994	15180732	15147205	Hotels
Moteluri	375665	372832	390500	Motels
Hanuri turistice	1586	1099	790	Tourist inns
Hosteluri	277132	334696	357287	Hostels
Vile turistice	565574	611419	627149	Tourist villas
Bungalouri	43996	55274	42532	Bungalows
Cabane turistice	143182	152066	167839	Tourist chalets
Sate de vacanță	3319	6503	17633	Holiday villages
Campinguri	188110	157677	119821	Camping sites
Tabere de elevi și preșcolari	276029	200840	195191	School and pre-school camps
Popasuri turistice	25614	25908	31622	Tourist halting places
Pensiuni turistice	928535	1083763	1197200	Tourist boarding houses
Pensiuni agroturistice	741350	906504	996475	Agro-tourist boarding houses
Căsuțe turistice	17299	23602	25809	Houselet-type units
Spații de cazare pe nave	61054	53207	45618	Ship accommodation places
Români Romanians				
TOTAL	14912557	15868689	15884817	TOTAL
Hoteluri	11636212	12296023	12100828	Hotels
Moteluri	338058	343524	362336	Motels
Hanuri turistice	1571	1089	790	Tourist inns
Hosteluri	244978	292660	313369	Hostels
Vile turistice	522516	565896	577729	Tourist villas
Bungalouri	40739	48921	37295	Bungalows
Cabane turistice	135237	139354	155984	Tourist chalets
Sate de vacanță	2993	5830	16780	Holiday villages
Campinguri	167990	141831	105700	Camping sites
Tabere de elevi și preșcolari	275150	199519	194322	School and pre-school camps
Popasuri turistice	24976	24843	30421	Tourist halting places
Pensiuni turistice	823580	956482	1053187	Tourist boarding houses
Pensiuni agroturistice	680201	828541	910133	Agro-tourist boarding houses
Căsuțe turistice	17136	23334	24879	Houselet-type units
Spații de cazare pe nave	1220	842	1064	Ship accommodation places
Străini Foreigners				
TOTAL	3066882	3297433	3477854	TOTAL
Hoteluri	2694782	2884709	3046377	Hotels
Moteluri	37607	29308	28164	Motels
Hanuri turistice	15	10	-	Tourist inns
Hosteluri	32154	42036	43918	Hostels
Vile turistice	43058	45523	49420	Tourist villas
Bungalouri	3257	6353	5237	Bungalows
Cabane turistice	7945	12712	11855	Tourist chalet
Sate de vacanță	326	673	853	Holiday villages
Campinguri	20120	15846	14121	Camping sites
Tabere de elevi și preșcolari	879	1321	869	School and pre-school camps
Popasuri turistice	638	1065	1201	Tourist halting places
Pensiuni turistice	104955	127281	144013	Tourist boarding houses
Pensiuni agroturistice	61149	77963	86342	Agro-tourist boarding houses
Căsuțe turistice	163	268	930	Houselet-type units
Spații de cazare pe nave	59834	52365	44554	Ship accommodation places

Înnoptările în structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică, pe principalele destinații turistice, tipuri de structuri și categorii de confort, în anul 2013

3.4 Overnight stays in the establishments of tourists' reception with functions of tourists' accommodation, by main tourist destinations, type of establishments and category of comfort, in 2013

număr înnoptări / number of overnight stays

	Total	5 stele 5 stars	4 stele 4 stars	3 stele 3 stars	2 stele 2 stars	1 stea 1 star	Neclasificate Not classified	
Total țară Total country								
TOTAL	19362671	978485	3949650	7977271	5560840	553093	343332	TOTAL
Români	15884817	356045	2689914	6753942	5227400	519115	338401	Romanians
Străini	3477854	622440	1259736	1223329	333440	33978	4931	Foreigners
Hoteluri	15147205	932917	3470842	5951002	4406539	280524	105381	Hotels
Români	12100828	319872	2303474	4921352	4181766	269678	104686	Romanians
Străini	3046377	613045	1167368	1029650	224773	10846	695	Foreigners
Moteluri	390500	-	-	186492	179807	23091	1110	Motels
Români	362336	-	-	174859	165325	21063	1089	Romanians
Străini	28164	-	-	11633	14482	2028	21	Foreigners
Hanuri turistice	790	-	-	-	-	-	790	Tourist inns
Români	790	-	-	-	-	-	790	Romanians
Străini	-	-	-	-	-	-	-	Foreigners
Hosteluri	357287	-	-	167131	149628	34219	6309	Hostels
Români	313369	-	-	151255	130597	25465	6052	Romanians
Străini	43918	-	-	15876	19031	8754	257	Foreigners
Vile turistice	627149	5671	84773	265713	242736	23594	4662	Tourist villas
Români	577729	4737	70167	251870	223583	22836	4536	Romanians
Străini	49420	934	14606	13843	19153	758	126	Foreigners
Bungalouri	42532	-	-	20784	2277	19471	-	Bungalows
Români	37295	-	-	19112	2187	15996	-	Romanians
Străini	5237	-	-	1672	90	3475	-	Foreigners
Cabane turistice	167839	-	14743	89532	18688	24286	20590	Tourist chalets
Români	155984	-	14532	82486	17438	23572	17956	Romanians
Străini	11855	-	211	7046	1250	714	2634	Foreigners
Sate de vacanță	17633	-	-	15349	878	-	1406	Holiday villages
Români	16780	-	-	14867	507	-	1406	Romanians
Străini	853	-	-	482	371	-	-	Foreigners
Campinguri	119821	-	9295	10377	20145	78347	1657	Camping sites
Români	105700	-	8749	7796	12809	74771	1575	Romanians
Străini	14121	-	546	2581	7336	3576	82	Foreigners
Tabere de elevi și preșcolari	195191	-	-	-	-	-	195191	School and pre-school camps
Români	194322	-	-	-	-	-	194322	Romanians
Străini	869	-	-	-	-	-	869	Foreigners
Popasuri turistice	31622	-	-	2988	15780	12854	-	Tourist halting places
Români	30421	-	-	2580	15426	12415	-	Romanians
Străini	1201	-	-	408	354	439	-	Foreigners
Pensiuni turistice	1197200	19005	174459	715753	256709	30851	423	Tourist boarding houses
Români	1053187	13068	139860	636455	233610	29792	402	Romanians
Străini	144013	5937	34599	79298	23099	1059	21	Foreigners
Pensiuni agroturistice	996475	20892	170278	517562	264199	23544	-	Agro-tourist boarding houses
Români	910133	18368	152392	476854	241086	21433	-	Romanians
Străini	86342	2524	17886	40708	23113	2111	-	Foreigners
Căsuțe turistice	25809	-	-	14230	3454	2312	5813	Houselet-type units
Români	24879	-	-	14132	3066	2094	5587	Romanians
Străini	930	-	-	98	388	218	226	Foreigners
Spații de cazare pe nave	45618	-	25260	20358	-	-	-	Ship accommodation places
Români	1064	-	740	324	-	-	-	Romanians
Străini	44554	-	24520	20034	-	-	-	Foreigners

**Înnoptările în structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică,
pe principalele destinații turistice, tipuri de structuri și categorii de confort, în anul 2013**

**3.4 Overnight stays in the establishments of tourists' reception with functions of tourists' accommodation,
by main tourist destinations, type of establishments and category of comfort, in 2013**

număr înnoptări - continuare / number of overnight stays - continued

	Total	5 stele 5 stars	4 stele 4 stars	3 stele 3 stars	2 stele 2 stars	1 stea 1 star	Neclasificate Not classified	
din total: / of total:								
				Litoral ¹⁾ Seaside ¹⁾				
TOTAL	3084731	47650	481593	1278840	983715	159162	133771	TOTAL
Români	2945425	38826	434224	1222475	966267	150458	133175	Romanians
Străini	139306	8824	47369	56365	17448	8704	596	Foreigners
Hoteluri	2747953	45537	471451	1204283	901090	50642	74950	Hotels
Români	2620314	36719	424677	1148848	885864	49852	74354	Romanians
Străini	127639	8818	46774	55435	15226	790	596	Foreigners
Moteluri	1642	-	-	1642	-	-	-	Motels
Români	1542	-	-	1542	-	-	-	Romanians
Străini	100	-	-	100	-	-	-	Foreigners
Hosteluri	42411	-	-	19308	15871	7232	-	Hostels
Români	40165	-	-	19287	14291	6587	-	Romanians
Străini	2246	-	-	21	1580	645	-	Foreigners
Vile turistice	120353	1357	10142	42063	53470	13321	-	Tourist villas
Români	117920	1351	9547	41254	53157	12611	-	Romanians
Străini	2433	6	595	809	313	710	-	Foreigners
Bungalouri	19699	-	-	2975	611	16113	-	Bungalows
Români	16224	-	-	2975	611	12638	-	Romanians
Străini	3475	-	-	-	-	3475	-	Foreigners
Campinguri	72006	-	-	2188	4339	65479	-	Camping sites
Români	68921	-	-	2188	4338	62395	-	Romanians
Străini	3085	-	-	-	1	3084	-	Foreigners
Tabere de elevi și preșcolari	54153	-	-	-	-	-	54153	School and pre-school camps
Români	54153	-	-	-	-	-	54153	Romanians
Străini	-	-	-	-	-	-	-	Foreigners
Popasuri turistice	4660	-	-	-	3590	1070	-	Tourist halting places
Români	4576	-	-	-	3506	1070	-	Romanians
Străini	84	-	-	-	84	-	-	Foreigners
Pensiuni turistice	8788	-	-	4228	4124	436	-	Tourist boarding houses
Români	8544	-	-	4228	3880	436	-	Romanians
Străini	244	-	-	-	244	-	-	Foreigners
Pensiuni agroturistice	6637	756	-	1889	620	3372	-	Agro-tourist boarding houses
Români	6637	756	-	1889	620	3372	-	Romanians
Străini	-	-	-	-	-	-	-	Foreigners
Căsuțe turistice	6429	-	-	264	-	1497	4668	Houselet-type units
Români	6429	-	-	264	-	1497	4668	Romanians
Străini	-	-	-	-	-	-	-	Foreigners

¹⁾ Exclusiv municipiul Constanța. / The Municipality of Constanța excluded.

Înnoptările în structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică, pe principalele destinații turistice, tipuri de structuri și categorii de confort, în anul 2013

3.4 Overnight stays in the establishments of tourists' reception with functions of tourists' accommodation, by main tourist destinations, type of establishments and category of comfort, in 2013

număr înnoptări - continuare / number of overnight stays - continued

	Total	5 stele 5 stars	4 stele 4 stars	3 stele 3 stars	2 stele 2 stars	1 stea 1 star	Neclasificate Not classified	
Stațiuni balneare								
Spas								
TOTAL	4138034	939	323717	1261835	2441595	87927	22021	TOTAL
Români	4008964	831	271333	1235250	2392098	87469	21983	Romanians
Străini	129070	108	52384	26585	49497	458	38	Foreigners
Hoteluri	3774100	-	299645	1103329	2307669	63457	-	Hotels
Români	3663881	-	248737	1083890	2267810	63444	-	Romanians
Străini	110219	-	50908	19439	39859	13	-	Foreigners
Hosteluri	25447	-	-	12671	12776	-	-	Hostels
Români	19962	-	-	12146	7816	-	-	Romanians
Străini	5485	-	-	525	4960	-	-	Foreigners
Moteluri	13996	-	-	6038	7958	-	-	Motels
Români	13523	-	-	5640	7883	-	-	Romanians
Străini	473	-	-	398	75	-	-	Foreigners
Vile turistice	110172	-	2554	39128	67373	1117	-	Tourist villas
Români	108104	-	2498	38468	66021	1117	-	Romanians
Străini	2068	-	56	660	1352	-	-	Foreigners
Bungalouri	5662	-	-	5467	195	-	-	Bungalows
Români	5624	-	-	5463	161	-	-	Romanians
Străini	38	-	-	4	34	-	-	Foreigners
Cabane turistice	4330	-	-	535	1521	2274	-	Tourist chalets
Români	3456	-	-	399	783	2274	-	Romanians
Străini	874	-	-	136	738	-	-	Foreigners
Campinguri	11309	-	-	2194	3567	4594	954	Camping sites
Români	9299	-	-	1766	1985	4594	954	Romanians
Străini	2010	-	-	428	1582	-	-	Foreigners
Tabere de elevi și preșcolari	21011	-	-	-	-	-	21011	School and pre-school camps
Români	20973	-	-	-	-	-	20973	Romanians
Străini	38	-	-	-	-	-	38	Foreigners
Popasuri turistice	18754	-	-	-	9371	9383	-	Tourist halting places
Români	18275	-	-	-	9278	8997	-	Romanians
Străini	479	-	-	-	93	386	-	Foreigners
Pensiuni turistice	103135	699	14007	59700	27395	1334	-	Tourist boarding houses
Români	98125	591	13345	56178	26716	1295	-	Romanians
Străini	5010	108	662	3522	679	39	-	Foreigners
Pensiuni agroturistice	50062	240	7511	32773	3770	5768	-	Agro-tourist boarding houses
Români	47686	240	6753	31300	3645	5748	-	Romanians
Străini	2376	-	758	1473	125	20	-	Foreigners
Căsuțe turistice	56	-	-	-	-	-	56	Houselet-type units
Români	56	-	-	-	-	-	56	Romanians
Străini	-	-	-	-	-	-	-	Foreigners

**Înnoptările în structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică,
pe principalele destinații turistice, tipuri de structuri și categorii de confort, în anul 2013**

**3.4 Overnight stays in the establishments of tourists' reception with functions of tourists' accommodation,
by main tourist destinations, type of establishments and category of comfort, in 2013**

număr înnoptări - continuare / number of overnight stays - continued

	Total	5 stele 5 stars	4 stele 4 stars	3 stele 3 stars	2 stele 2 stars	1 stea 1 star	Neclasificate Not classified	
Stațiuni montane <i>Mountain resort</i>								
TOTAL	2678493	60484	717167	1225617	538608	79154	57463	TOTAL
Români	2395312	56734	602211	1105662	496619	78270	55816	Romanians
Străini	283181	3750	114956	119955	41989	884	1647	Foreigners
Hoteluri	1519755	40124	505093	655844	274914	32866	10914	Hotels
Români	1308784	37388	412433	361195	254492	32425	10851	Romanians
Străini	210971	2736	92660	94649	20422	441	63	Foreigners
Moteluri	45628	-	-	16683	26453	2492	-	Motels
Români	41853	-	-	16087	23290	2476	-	Romanians
Străini	3775	-	-	596	3163	16	-	Foreigners
Hosteluri	36427	-	-	22544	6369	7514	-	Hostels
Români	35554	-	-	21719	6321	7514	-	Romanians
Străini	873	-	-	825	48	-	-	Foreigners
Vile turistice	242279	2256	32309	127316	69345	8408	2645	Tourist villas
Români	225029	2115	28638	121149	62234	8360	2533	Romanians
Străini	17250	141	3671	6167	71111	48	112	Foreigners
Bungalouri	7148	-	-	4967	367	1814	-	Bungalows
Români	6071	-	-	3927	330	1814	-	Romanians
Străini	1077	-	-	1040	37	-	-	Foreigners
Cabane turistice	118599	-	14743	55733	14164	16512	17447	Tourist chalets
Români	113807	-	14532	53318	13682	16300	15975	Romanians
Străini	4792	-	211	2415	482	212	1472	Foreigners
Sate de vacanță	6179	-	-	5301	878	-	-	Holiday villages
Români	5734	-	-	5227	507	-	-	Romanians
Străini	445	-	-	74	371	-	-	Foreigners
Campinguri	3895	-	-	436	2800	659	-	Camping sites
Români	1606	-	-	436	511	659	-	Romanians
Străini	2289	-	-	-	2289	-	-	Foreigners
Tabere de elevi și preșcolari	26437	-	-	-	-	-	26437	School and pre-school camps
Români	26437	-	-	-	-	-	26437	Romanians
Străini	-	-	-	-	-	-	-	Foreigners
Popasuri turistice	1322	-	-	-	1039	283	-	Tourist halting places
Români	1258	-	-	-	979	279	-	Romanians
Străini	64	-	-	-	60	4	-	Foreigners
Pensiuni turistice	276192	3659	76305	146535	44891	4782	20	Tourist boarding houses
Români	257787	3512	68631	139264	41591	4769	20	Romanians
Străini	18405	147	7674	7271	3300	13	-	Foreigners
Pensiuni agroturistice	394175	14445	88717	190258	97059	3696	-	Agro-tourist boarding houses
Români	370935	13719	77977	183340	92353	3546	-	Romanians
Străini	23240	726	10740	6918	4706	150	-	Foreigners
Căsuțe turistice	457	-	-	-	329	128	-	Houselet-type units
Români	457	-	-	-	329	128	-	Romanians
Străini	-	-	-	-	-	-	-	Foreigners

Înnoptările în structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică, pe principalele destinații turistice, tipuri de structuri și categorii de confort, în anul 2013

3.4 Overnight stays in the establishments of tourists' reception with functions of accommodation, by main tourist destinations, type of establishments and category of comfort, in 2013

număr înnoptări - continuare / number of overnight stays - continued

	Total	5 stele 5 stars	4 stele 4 stars	3 stele 3 stars	2 stele 2 stars	1 stea 1 star	Neclasificate Not classified	
Delta Dunării²⁾ The Danube Delta²⁾								
TOTAL	191329	313	63869	118386	8715	-	46	TOTAL
Români	116438	313	46152	64327	5614	-	32	Romanians
Străini	74891	-	17717	54059	3101	-	14	Foreigners
Hoteluri	132585	-	40033	86110	6442	-	-	Hotels
Români	62352	-	24825	34062	3465	-	-	Romanians
Străini	70233	-	15208	52048	2977	-	-	Foreigners
Vile turistice	15888	-	11857	3985	-	-	46	Tourist villas
Români	14415	-	10458	3925	-	-	32	Romanians
Străini	1473	-	1399	60	-	-	14	Foreigners
Sate de vacanță	10048	-	-	10048	-	-	-	Holiday villages
Români	9640	-	-	9640	-	-	-	Romanians
Străini	408	-	-	408	-	-	-	Foreigners
Campinguri	9295	-	9295	-	-	-	-	Camping sites
Români	9295	-	9295	-	-	-	-	Romanians
Străini	-	-	-	-	-	-	-	Foreigners
Pensiuni turistice	291	-	291	-	-	-	-	Tourist boarding houses
Români	291	-	291	-	-	-	-	Romanians
Străini	-	-	-	-	-	-	-	Foreigners
Pensiuni agroturistice	10023	313	1413	6024	2273	-	-	Agro-tourist boarding houses
Români	8412	313	1089	4861	2149	-	-	Romanians
Străini	1611	-	324	1163	124	-	-	Foreigners
Popasuri turistice	1688	-	-	1688	-	-	-	Tourist halting places
Români	1308	-	-	1308	-	-	-	Romanians
Străini	380	-	-	380	-	-	-	Foreigners
Căsuțe turistice	10531	-	-	10531	-	-	-	Houselet-type units
Români	10531	-	-	10531	-	-	-	Romanians
Spații de cazare pe nave	980	-	980	-	-	-	-	Ship accommodation places
Români	740	-	740	-	-	-	-	Romanians
Străini	240	-	240	-	-	-	-	Foreigners

²⁾ Inclusiv municipiul Tulcea. / The Municipality of Tulcea included.



**Înnoptările în structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică,
pe principalele destinații turistice, tipuri de structuri și categorii de confort, în anul 2013**

**3.4 Overnight stays in the establishments of tourists' reception with functions of tourists' accommodation,
by main tourist destinations, type of establishments and category of comfort, in 2013**

număr înnoptări - continuare / number of overnight stays - continued

	Total	5 stele 5 stars	4 stele 4 stars	3 stele 3 stars	2 stele 2 stars	1 stea 1 star	Neclasificate Not classified	
București și orașele reședință de județ³⁾ Bucharest and county capital cities³⁾								
TOTAL	7083187	841303	2038677	2992014	1031119	131025	49049	TOTAL
Români	4589155	242142	1109072	2201656	871519	116756	48010	Romanians
Străini	2494032	599161	929605	790358	159600	14269	1039	Foreigners
Hoteluri	6066899	832138	1922559	2439313	773977	95473	3439	Hotels
Români	3757801	235910	1047578	1736696	644490	89688	3439	Romanians
Străini	2309098	596228	874981	702617	129487	5785	-	Foreigners
Moteluri	75941	-	-	39090	33813	3038	-	Motels
Români	71266	-	-	35716	32696	2854	-	Romanians
Străini	4675	-	-	3374	1117	184	-	Foreigners
Hanuri turistice	790	-	-	-	-	-	790	Tourist inns
Români	790	-	-	-	-	-	790	Romanians
Străini	-	-	-	-	-	-	-	Foreigners
Hosteluri	178680	-	-	90200	66812	15762	5906	Hostels
Români	151204	-	-	77392	60107	8056	5649	Romanians
Străini	27476	-	-	12808	6705	7706	257	Foreigners
Vile turistice	99116	2058	25548	34833	35473	748	456	Tourist villas
Români	77332	1271	17808	30465	26584	748	456	Romanians
Străini	21784	787	7740	4368	8889	-	-	Foreigners
Bungalouri	2120	-	-	794	-	1326	-	Bungalows
Români	2092	-	-	766	-	1326	-	Romanians
Străini	28	-	-	28	-	-	-	Foreigners
Cabane turistice	47	-	-	47	-	-	-	Tourist chalets
Români	16	-	-	16	-	-	-	Romanians
Străini	31	-	-	31	-	-	-	Foreigners
Campinguri	12197	-	-	5432	4388	2377	-	Camping sites
Români	6989	-	-	3279	1384	2326	-	Romanians
Străini	5208	-	-	2153	3004	51	-	Foreigners
Tabere de elevi și preșcolari	38055	-	-	-	-	-	38055	School and pre-school camps
Români	37294	-	-	-	-	-	37294	Romanians
Străini	761	-	-	-	-	-	761	Foreigners
Pensiuni turistice	560800	7107	66290	360724	113982	12294	403	Tourist boarding houses
Români	480435	4961	43686	316065	103590	11751	382	Romanians
Străini	80365	2146	22604	44659	10392	543	21	Foreigners
Pensiuni agroturistice	3713	-	-	1549	2164	-	-	Agro-tourist boarding houses
Români	3419	-	-	1261	2158	-	-	Romanians
Străini	294	-	-	288	6	-	-	Foreigners
Popasuri turistice	460	-	-	-	460	-	-	Tourist halting places
Români	460	-	-	-	460	-	-	Romanians
Străini	-	-	-	-	-	-	-	Foreigners
Căsuțe turistice	57	-	-	-	50	7	-	Houselet-type units
Români	57	-	-	-	50	7	-	Romanians
Străini	-	-	-	-	-	-	-	Foreigners
Spații de cazare pe nave	44312	-	24280	20032	-	-	-	Ship accommodation places
Români	44312	-	24280	20032	-	-	-	Romanians
Străini	-	-	-	-	-	-	-	Foreigners

³⁾ Exclusiv municipiul Tulcea. / The Municipality of Tulcea excluded.

Înnoptările în structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică, pe principalele destinații turistice, tipuri de structuri și categorii de confort, în anul 2013

3.4 Overnight stays in the establishments of tourists' reception with functions of tourists' accommodation, by main tourist destinations, type of establishments and category of comfort, in 2013

număr înnoptări - continuare / number of overnight stays - continued

	Total	5 stele 5 stars	4 stele 4 stars	3 stele 3 stars	2 stele 2 stars	1 stea 1 star	Neclasificate Not classified	
Alte localități și trasee turistice <i>Other localities and tourist routes</i>								
TOTAL	2186897	27796	324627	1100579	557088	95825	80982	TOTAL
Români	1829523	17199	226922	924572	495283	86162	79385	Romanians
Străini	357374	10597	97705	176007	61805	9663	1597	Foreigners
Hoteluri	905913	15118	232061	462123	142447	38086	16078	Hotels
Români	687696	9855	145224	356661	125645	34269	16042	Romanians
Străini	218217	5263	86837	105462	16802	3817	36	Foreigners
Moteluri	253293	-	-	123039	111583	17561	1110	Motels
Români	234152	-	-	115874	101456	15733	1089	Romanians
Străini	19141	-	-	7165	10127	1828	21	Foreigners
Hosteluri	74322	-	-	22408	47800	3711	403	Hostels
Români	66484	-	-	20711	42062	3308	403	Romanians
Străini	7838	-	-	1697	5738	403	-	Foreigners
Vile turistice	39341	-	2363	18388	17075	-	1515	Tourist villas
Români	34929	-	1218	16609	15587	-	1515	Romanians
Străini	4412	-	1145	1779	1488	-	-	Foreigners
Bungalouri	7903	-	-	6581	1104	218	-	Bungalows
Români	7284	-	-	5981	1085	218	-	Romanians
Străini	619	-	-	600	19	-	-	Foreigners
Cabane turistice	44863	-	-	33217	3003	5500	3143	Tourist chalets
Români	38705	-	-	28753	2973	4998	1981	Romanians
Străini	6158	-	-	4464	30	502	1162	Foreigners
Sate de vacanță	1406	-	-	-	-	-	1406	Holiday villages
Români	1406	-	-	-	-	-	1406	Romanians
Străini	-	-	-	-	-	-	-	Foreigners
Campinguri	11119	-	-	127	5051	5238	703	Camping sites
Români	10136	-	-	127	4591	4797	621	Romanians
Străini	983	-	-	-	460	441	82	Foreigners
Tabere de elevi și preșcolari	55535	-	-	-	-	-	55535	School and pre-school camps
Români	55465	-	-	-	-	-	55465	Romanians
Străini	70	-	-	-	-	-	70	Foreigners
Popasuri turistice	4738	-	-	1300	1320	2118	-	Tourist halting places
Români	4544	-	-	1272	1203	2069	-	Romanians
Străini	194	-	-	28	117	49	-	Foreigners
Pensiuni turistice	247994	7540	17566	144566	66317	12005	-	Tourist boarding houses
Români	208005	4004	13907	120720	57833	11541	-	Romanians
Străini	39989	3536	3659	23846	8484	464	-	Foreigners
Pensiuni agroturistice	531865	5138	72637	285069	158313	10708	-	Agro-tourist boarding houses
Români	473044	3340	66573	254203	140161	8767	-	Romanians
Străini	58821	1798	6064	30866	18152	1941	-	Foreigners
Căsuțe turistice	8279	-	-	3435	3075	680	1089	Houselet-type units
Români	7349	-	-	3337	2687	462	863	Romanians
Străini	930	-	-	98	388	218	226	Foreigners
Spații de cazare pe nave	326	-	-	326	-	-	-	Ship accommodation places
Români	324	-	-	324	-	-	-	Romanians
Străini	2	-	-	2	-	-	-	Foreigners

Turiștii cazați și înnoptările în structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică, pe țări de reședință a turiștilor, în anul 2013

3.5 Tourists accommodated and the overnight stays in the establishments of tourists' reception with functions of tourists' accommodation, by tourists' countries of residence, in 2013

	Turiști cazați (număr) Accommodated tourists (number)	Înnoptări (număr) Overnight stays (number)
TOTAL	7943153	19362671
Români / Romanians	6225798	15884817
Străini / Foreigners	1717355	3477854
EUROPA/ EUROPE	1383513	2799394
U.E. / E.U.	1186506	2370218
Austria	58840	107042
Belgia	30390	55162
Bulgaria	43847	79784
Cipru	4610	9468
Croația	7011	14040
Danemarca	11025	22508
Estonia	2589	4482
Finlanda	4934	9651
Franța	118959	213016
Germania	229089	481709
Grecia	39362	86467
Irlanda	7168	15225
Italia	182128	376698
Letonia	2477	5108
Lituania	3796	7831
Luxemburg	1491	2756
Malta	870	1850
Olanda	47448	92607
Polonia	64255	156459
Portugalia	10145	21643
Regatul Unit	92811	171081
Republica Cehă	22258	45169
Slovacia	11678	23024
Slovenia	7801	14146
Spania	66398	119571
Suedia	15054	28868
Ungaria	100072	204853
Elveția	20583	36642
Federația Rusă	29305	63092
Serbia	13959	26702
Munteenegru	659	1349
Norvegia	14243	29362
Republica Moldova	33688	91527
Turcia	38395	76946
Ucraina	17229	30844
Alte țări din Europa / Other countries of Europe	28946	72712
ASIA	166577	360370
China	13331	28039
Israel	96797	220000
Japonia	16981	29177
Alte țări din Asia / Other countries of Asia	39468	83154
AMERICA	117660	220967
Canada	13969	26252
S.U.A.	91715	168804
S.U. Mexicane	2525	5803
Țări din America de Sud / Countries of South America	9451	20108
AFRICA	13754	32524
AUSTRALIA, OCEANIA ȘI ALTE TERITORII	9809	18582
AUSTRALIA, OCEANIA AND OTHER TERRITORIES		
Țări și teritorii nespecificate	26042	46017
Countries and territories not specified		

Notă: Pentru denumirea țărilor în limba engleză, consultați lista de la pagina 79.
Note: For countries name in English, please consult the list from page 79.

Indicii de utilizare netă a capacității de cazare turistică în funcțiune, pe tipuri de structuri de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică și categorii de confort, în anul 2013

3.6 *Net use indices of the tourist accommodation capacity in use, by type of establishments of tourists' reception with functions of tourists' accommodation and category of comfort, in 2013*

%

	Total	5 stele 5 stars	4 stele 4 stars	3 stele 3 stars	2 stele 2 stars	1 stea 1 star	Neclasificate Not classified	
TOTAL	25,1	34,5	28,5	23,9	26,0	16,5	15,3	TOTAL
Hoteluri	31,6	36,2	30,8	30,0	34,7	24,1	31,5	<i>Hotels</i>
Moteluri	14,1	-	-	14,2	15,0	9,4	8,5	<i>Motels</i>
Hanuri turistice	10,8	-	-	-	-	-	10,8	<i>Tourist inns</i>
Hosteluri	16,3	-	-	16,3	20,7	8,8	14,5	<i>Hostels</i>
Vile turistice	19,9	13,7	22,5	21,6	18,0	18,5	17,4	<i>Tourist villas</i>
Bungalouri	12,7	-	-	13,7	4,5	14,9	-	<i>Bungalows</i>
Cabane turistice	12,0	-	35,7	15,0	5,3	9,1	14,7	<i>Tourist chalets</i>
Sate de vacanță	23,6	-	-	37,0	3,3	-	19,9	<i>Holiday villages</i>
Campinguri	10,8	-	23,5	5,1	7,5	14,3	3,0	<i>Camping sites</i>
Tabere de elevi și preșcolari	12,6	-	-	-	-	-	12,6	<i>School and pre-school camps</i>
Popasuri turistice	16,1	-	-	20,7	11,7	27,0	-	<i>Tourist halting places</i>
Pensiuni turistice	14,6	22,0	17,5	15,0	12,5	13,0	-	<i>Tourist boarding houses</i>
Pensiuni agroturistice	12,6	15,9	15,7	12,6	10,8	14,6	-	<i>Agro-tourist boarding houses</i>
Căsuțe turistice	14,4	-	-	39,7	4,5	14,9	-	<i>Houselet-type units</i>
Spații de cazare pe nave	58,7	-	66,8	51,0	-	-	-	<i>Ship accommodation places</i>



ACTIVITATEA AGENȚIILOR DE TURISM

ACTIVITY OF TRAVEL AGENCIES

4



ACTIVITATEA AGENȚIILOR DE TURISM ACTIVITY OF TRAVEL AGENCIES

Agențiile de turism tour operator sunt acele agenții de turism specializate în organizarea de programe și acțiuni turistice, pe care le comercializează direct sau prin intermediul altor agenții de turism, pe bază de contracte și convenții.

Agențiile de turism cu activitate de vânzare sunt acele agenții de turism care vând programele și acțiunile turistice ale tour operatorilor.

Acțiunea turistică este modalitatea specifică de desfășurare și condițiile asigurate de agentul economic organizator pe parcursul călătoriei turistice.

Turiștii participanți la o acțiune turistică sunt persoanele care beneficiază de serviciile oferite și vândute de agentul economic care organizează activitatea turistică respectivă.

***The tour operator travel agencies** are those travel agencies specialized in organizing tourist programmes and actions that they sell directly or through other travel agencies on the basis of agreements and conventions.*

***The travel agencies with sales activity** are those travel agencies that sell the tourist programmes and actions of tour operators.*

***The tourist action** is the specific course and the conditions provided by the organizing economic agent during the tourist travel.*

***The tourists participating in a tourist action** are the persons who benefit from the services rendered and sold by the economic agent that organizes the respective tourist activity.*

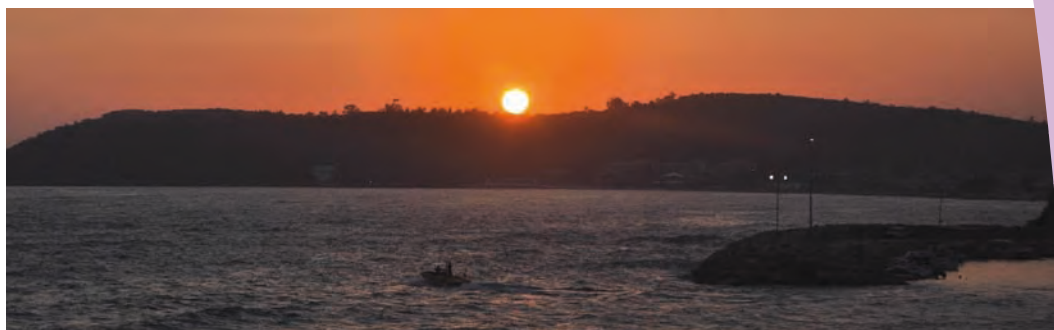


4.1 Numărul turiștilor participanți la acțiunile turistice organizate de agențiile de turism Number of tourists taking part in the tourist actions organized by travel agencies

	Activitatea de incoming ¹⁾ Incoming activity ¹⁾		Activitatea de turism intern Activity of domestic tourism		Activitatea de outgoing ²⁾ Outgoing activity ²⁾	
	2012	2013	2012	2013	2012	2013
Agenții tour operatoare <i>Tour operator agencies</i>						
- Număr de turiști - total - Number of tourists - total	240101	118712	642268	401726	1055919	466683
Agenții cu activitate de vânzare <i>Agencies with sale activity</i>						
- Număr de turiști - total - Number of tourists - total	23295	14326	41395	122527	263070	213360

¹⁾ Pentru turiștii străini care vin în România. / For the foreign tourists traveling to Romania.

²⁾ Pentru turiștii români care pleacă în străinătate. / For the Romanian tourists traveling abroad.



Numărul turiștilor participanți la acțiunile turistice interne, pe zone turistice

4.2 Number of Romanian tourists taking part in the domestic tourist actions, by tourist areas

	Agenții tour operatoare Tour operator agencies		Agenții cu activitate de vânzare Agencies with sale activity		
	2012	2013	2012	2013	
Total turiști	642268	401726	41395	122527	Total tourists
- Zona litorală	234726	173650	24693	45177	- Seaside area
- Croaziere fluviale	146	783	56	892	- River cruises
- Croaziere maritime	216	119	32	4	- Maritime cruises
- Delta Dunării	6922	3521	1188	2737	- The Danube Delta
- Turism cultural	4711	4876	917	3081	- Cultural tourism
- Pelerinaj religios	879	2597	499	612	- Religious pilgrimage
- Zona montană	213807	61927	6994	22308	- Mountain area
- Zona balneară	38702	24756	2917	13196	- Spa area
- Alte zone	142159	129497	4099	34520	- Other areas

4.3 Numărul turiștilor români participanți la acțiunile turistice externe ¹⁾

Number of Romanian tourists taking part in the external tourist actions ¹⁾

	Agenții tour operatoare Tour operator agencies		Agenții cu activitate de vânzare Agencies with sale activity	
	2012	2013	2012	2013
TOTAL	902783	409895	202063	168265
Europa / Europe	870137	388949	190191	157295
U.E. / E.U.	697160	293894	145524	129951
Austria	90315	15334	10419	11221
Belgia	616	723	108	120
Bulgaria	104044	86334	34601	14692
Cipru	1684	1802	204	63
Croația ²⁾	12519	4412	4136	448
Danemarca	607	1247	102	1099
Estonia	-	30	-	-
Finlanda	-	70	-	-
Franța	74197	15150	17191	10634
Germania	19688	15061	6738	12190
Grecia	119658	74798	27198	23605
Irlanda	110	20	-	-
Italia	73672	20306	16407	24429
Luxemburg	3	8	-	6
Malta	3615	4253	90	43
Olanda	53742	1910	2191	1683
Polonia	226	547	87	72
Portugalia	6113	2500	4286	1080
Regatul Unit	13925	7146	1104	6948
Republica Cehă	18173	1766	872	1485
Republica Slovacă	194	127	19	9
Slovenia	5069	42	2500	-
Spania	100849	35860	20737	16969
Suedia	896	88	19	58
Ungaria	9764	4360	651	3097
Albania	15	300	-	22
Bosnia Herțegovina	-	55	-	-
Islanda	-	80	-	-
Elveția	432	1107	84	31
Federația Rusă	471	554	176	322
Norvegia	692	249	169	80
Republica Moldova	-	107	-	45
Muntelegru	1134	1226	-	39
Fosta Republică Iugoslavă Macedonia	164	183	15	50
Serbia	556	431	60	38
Turcia	156925	90489	40027	26717
Ucraina	69	274	-	-

Notă: Pentru denumirea țărilor în limba engleză, consultați lista de la pagina 79.

Note: For countries name in English, please consult the list from page 79.

¹⁾ Primele 10 destinații turistice externe din cadrul fiecărei agenții de turism.
The first 10 external destinations of every travel agency.

²⁾ De la 1 iulie 2013 Croația a intrat în U.E. . Pentru anul 2012 Croația nu a fost cuprinsă în total U.E..
On July 1, 2013, Croatia entered the E.U. Community. For 2012, Croatia was not included in the total of E.U..

4.3 Numărul turiștilor români participanți la acțiunile turistice externe ¹⁾

Number of Romanian tourists taking part in the external tourist actions ¹⁾

continuare / continued

	Agenții tour operator Tour operator agencies		Agenții cu activitate de vânzare Agencies with sale activity	
	2012	2013	2012	2013
Africa	13581	3616	3448	623
Egipt	10333	2473	1262	139
Maroc	57	16	128	88
Tunisia	2981	659	2008	369
Republica Africa de Sud	30	323	-	-
Alte țări din Africa	180	145	50	27
<i>Other countries of Africa</i>				
America de Nord	6280	1561	3159	625
Canada	40	175	25	-
S.U.A.	6240	1386	3134	625
America de Sud și Centrală	1243	1589	1148	959
<i>Central and South America</i>				
Cuba	63	262	164	288
Mexic	251	568	430	254
Argentina	-	38	-	-
Brazilia	35	38	-	2
Alte țări din America de Sud	894	683	554	415
<i>Other countries of South America</i>				
Asia	11459	12820	3846	8307
China	296	353	350	3549
Emiratele Arabe Unite	7594	3551	2190	2979
Iordania	11	11	-	-
Israel	1914	1204	380	327
Japonia	-	127	-	23
Thailanda	627	838	347	645
Alte țări din Asia	1017	6736	579	784
<i>Other countries of Asia</i>				
Australia, Oceania și alte teritorii	83	1360	271	456
Australia, Oceania and other territories				
din care: / of which:				
Australia	83	1295	271	310
Țări și teritorii nespecificate	-	-	-	146
Countries and territories not specified				

Notă: Pentru denumirea țărilor în limba engleză, consultați lista de la pagina 79.

Note: For countries name in English, please consult the list from page 79.

¹⁾ Primele 10 destinații turistice externe din cadrul fiecărei agenții de turism.

The first 10 external destinations of every travel agency.



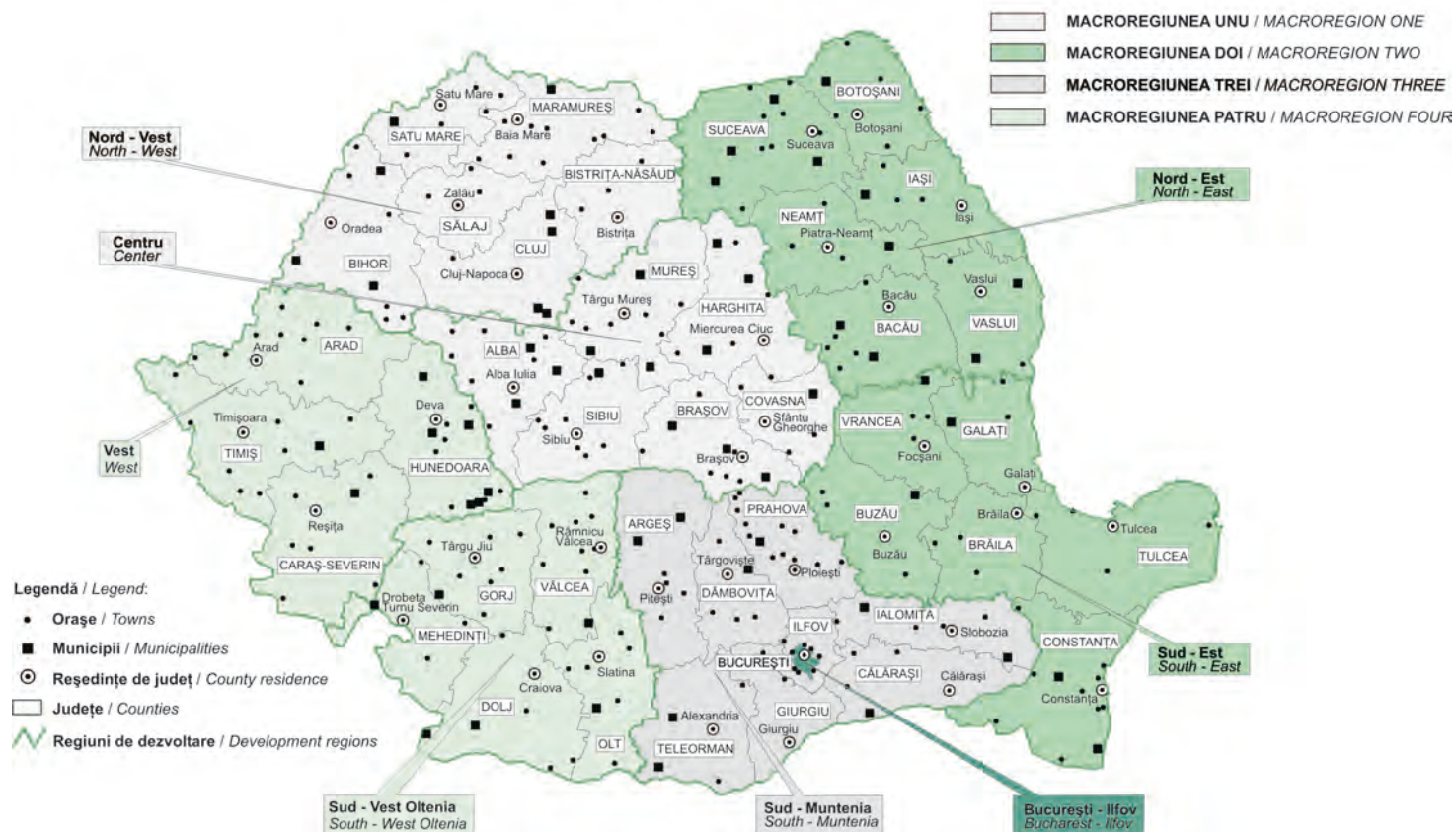
TURISMUL ROMÂNIEI
PE REGIUNI DE DEZVOLTARE

ROMANIA'S TOURISM,
BY DEVELOPMENT REGIONS

5.

GRUPAREA JUDEȚELOR, PE MACROREGIUNI ȘI REGIUNI DE DEZVOLTARE

COUNTIES GROUPING, BY MACROREGION AND DEVELOPMENT REGION



5.1 Oferta de cazare turistică Offer for tourist accommodation

Regiunea Region	Structuri de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică ¹⁾ (număr) <i>Establishments of tourists' reception with functions of tourists' accommodation ¹⁾</i> (number)		Locuri existente ¹⁾ (număr) <i>Existing places ¹⁾</i> (number)		Capacitatea de cazare turistică în funcțiune (locuri - zile) <i>Tourist accommodation capacity in use (beds - days)</i>	
	2012	2013	2012	2013	2012	2013
TOTAL	5821	6009	301109	305707	74135614	77028488
din care: - hoteluri <i>of which: - hotels</i>	1400	1445	181702	183330	47297996	47866054
1. Nord-Est - total North-East - total	690	725	24200	25492	7116111	7529912
din care: - hoteluri <i>of which: - hotels</i>	105	118	10673	11614	3570785	3787533
2. Sud-Est - total South-East - total	1079	1090	98533	98802	13978204	13364490
din care: - hoteluri <i>of which: - hotels</i>	385	387	70293	71128	10715473	10363903
3. Sud Muntenia - total South Muntenia - total	581	638	26336	27906	7801982	8061541
din care: - hoteluri <i>of which: - hotels</i>	152	158	14404	14521	4572124	4464974
4. Sud-Vest Oltenia - total South-West Oltenia - total	448	421	19947	18446	5268279	5796621
din care: - hoteluri <i>of which: - hotels</i>	102	97	11794	10521	3363722	3613065
5. Vest - total West - total	600	611	26080	26949	7116557	7325435
din care: - hoteluri <i>of which: - hotels</i>	148	157	14340	15132	4389265	4543523
6. Nord-Vest - total North-West - total	730	709	30687	30029	9456944	9362158
din care: - hoteluri <i>of which: - hotels</i>	171	169	18017	17650	5769967	5637007
7. Centru - total Center - total	1526	1642	53787	57536	15696661	17985041
din care: - hoteluri <i>of which: - hotels</i>	221	237	21839	23340	7617199	8218155
8. București-Ilfov - total Bucharest-Ilfov - total	167	173	21539	20547	7700876	7603290
din care: - hoteluri <i>of which: - hotels</i>	116	122	20342	19424	7299461	7237894

¹⁾ La 31 iulie. / On July 31.

Sosirile și înnopțările turiștilor în structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică

5.2 Tourists' arrivals and overnight stays in the establishments of tourists' reception with functions of tourists' accommodation

Regiunea	Sosiri turiști (număr) Tourists' arrivals (number)						Înnopțări turiști (număr) Tourists' overnight stays (number)						Region
	2012			2013			2012			2013			
	Total	Români Romanians	Străini Foreigners	Total	Români Romanians	Străini Foreigners	Total	Români Romanians	Străini Foreigners	Total	Români Romanians	Străini Foreigners	
TOTAL	7686489	6030053	1656436	7943153	6225798	1717355	19166122	15868689	3297433	19362671	15884817	3477854	TOTAL
din care: - hoteluri	5779858	4293263	1486595	5917889	4380429	1537460	15180732	12296023	2884709	15147205	12100828	3046377	of which: - hotels
1. Nord-Est - total	740577	651406	89171	756006	662232	93774	1633749	1446851	186898	1614345	1415328	199017	1. North-East - total
din care: - hoteluri	458290	384009	74281	471754	393366	78388	1079154	929157	149997	1070122	908086	162036	of which: - hotels
2. Sud-Est - total	1263278	1154643	108635	1166418	1070195	96223	4492150	4190146	302004	4186623	3849833	336790	2. South-East - total
din care: - hoteluri	1067130	965380	101750	981779	893537	88242	3906306	3624269	282037	3633433	3320200	313233	of which: - hotels
3. Sud Muntenia - total	692810	595418	97392	679360	585802	93558	1775164	1487750	287414	1715207	1453731	261476	3. South Muntenia - total
din care: - hoteluri	470608	390054	80554	443094	365306	77788	1303169	1096073	207096	1206675	1013648	193027	of which: - hotels
4. Sud-Vest Oltenia - total	454676	408186	46490	460026	415707	44319	1565613	1462389	103224	1567021	1466228	100793	4. South-West Oltenia - total
din care: - hoteluri	304161	263301	40860	311645	273368	38277	1259464	1169566	89898	1262971	1176951	86020	of which: - hotels
5. Vest - total	674981	528805	146176	684383	543674	140709	1672222	1382868	289354	1755149	1469292	285857	5. West - total
din care: - hoteluri	482104	354962	127142	486635	364579	122056	1267409	1016856	250553	1334118	1089136	244982	of which: - hotels
6. Nord-Vest - total	852523	703045	149478	899370	750384	148986	2111697	1819575	292122	2113735	1814020	299715	6. North-West - total
din care: - hoteluri	611166	480118	131048	629981	503763	126218	1685450	1431428	254022	1628434	1374825	253609	of which: - hotels
7. Centru - total	1654856	1358256	296600	1859853	1538809	321044	3677081	3064185	612896	4037579	3356907	680672	7. Center - total
din care: - hoteluri	1071717	854907	216810	1188998	954723	234275	2515066	2068255	446811	2701206	2205895	495311	of which: - hotels
8. București-Ilfov - total	1352788	630294	722494	1437737	658995	778742	2238446	1014925	1223521	2373012	1059478	1313534	8. Bucharest-Ilfov - total
din care: - hoteluri	1314682	600532	714150	1404003	631787	772216	2164714	960419	1204295	2310246	1012087	1298159	of which: - hotels





CĂLĂTORIILE INTERNAȚIONALE ÎNREGISTRATE
LA FRONTIERELE ROMÂNIEI

*INTERNATIONAL TRIPS REGISTERED
AT ROMANIA'S BORDERS*

CĂLĂTORIILE INTERNAȚIONALE ÎNREGISTRATE LA FRONTIERELE ROMÂNIEI INTERNATIONAL TRIPS REGISTERED AT ROMANIA'S BORDERS

Vizitator internațional este, din punct de vedere statistic, orice persoană care călătorește către o țară, alta decât aceea în care își are reședința, pentru o perioadă care să nu depășească 12 luni, scopul principal al vizitei fiind altul decât exercitarea unei activități remunerate în țara vizitată.

Sosirile cuprind numărul vizitatorilor străini înregistrați la intrarea în țară.

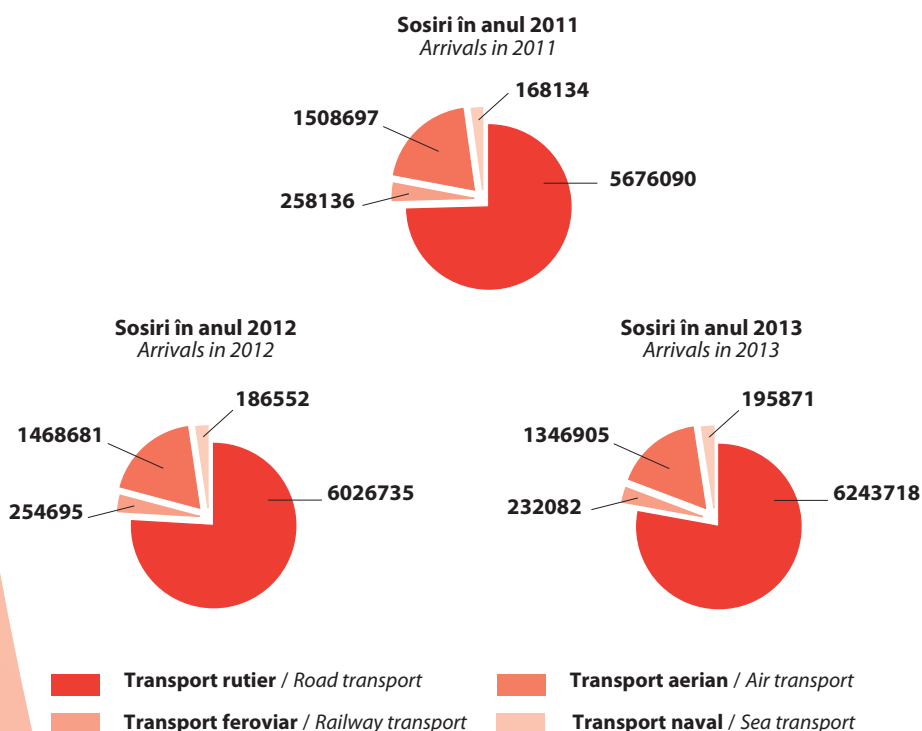
Plecările cuprind numărul vizitatorilor români care călătoresc în străinătate și sunt înregistrați la ieșirea din țară.

From the statistical point of view the **international visitor** is any person who travels to a country, other than his country of residence, for a period not exceeding 12 months, the main purpose of his visit being other than carrying out a paid activity in the visited country.

Arrivals include the number of foreign visitors registered when entering the country.

Departures include the number of Romanian visitors who travel abroad and are registered when leaving the country.

g6.1 Sosirile vizitatorilor străini în România, după mijloacele de transport utilizate¹⁾ Arrivals of foreign visitors in Romania, by means of transport used¹⁾



¹⁾ Inclusiv călătoriile efectuate pe jos. / Walks included.

CĂLĂTORIILE INTERNAȚIONALE ÎNREGISTRATE LA FRONTIERELE ROMÂNIEI INTERNATIONAL TRIPS REGISTERED AT ROMANIA'S BORDERS

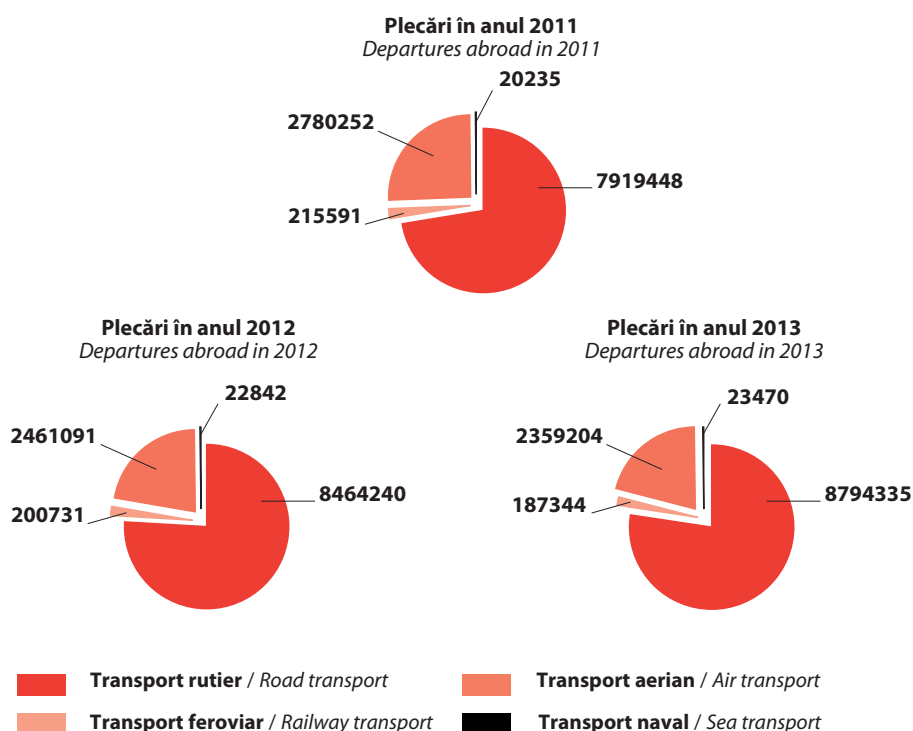
Aceeași persoană din străinătate poate realiza, în perioada respectivă, mai multe călătorii în țară, fiind înregistrată de fiecare dată ca o nouă sosire. În același mod se procedează la plecările vizitatorilor români în străinătate.

Următoarele categorii de călători sunt excluse din sosirile și plecările vizitatorilor internaționali: persoanele care intră sau ies din țară ca migranți; diplomații, reprezentanții consulari și membrii forțelor armate când se deplasează spre/dinspre locul unde trebuie să-și exercite misiunea, într-o altă țară; refugiații sau nomazii.

The same person from abroad can travel several times in the respective period within the country, every time being registered as a new arrival. Departures of Romanian visitors abroad are treated in the same way.

The following categories of travellers are excluded from the arrivals and departures of international visitors: persons entering or leaving the country as migrants; diplomats, consular representatives and members of armed forces when going to/coming from the place where their mission is carried out to another country; refugees or nomads.

g6.2 Plecările vizitatorilor români în străinătate, după mijloacele de transport utilizate¹⁾ Departures of Romanian visitors abroad, by means of transport used¹⁾



¹⁾ Inclusiv călătoriile efectuate pe jos. / Walks included.

Sosirile vizitatorilor străini în România și plecările vizitatorilor români în străinătate, după mijloacele de transport utilizate

6.1 Arrivals of foreign visitors in Romania and departures of Romanian visitors abroad, by means of transport used

	număr / number			
	2011	2012	2013	
Total sosiri	7611124¹⁾	7936694¹⁾	8018576	Total arrivals
Transport rutier	5676090	6026735	6243718	Road transport
Transport feroviar	258136	254695	232082	Railway transport
Transport aerian	1508697	1468681	1346905	Air transport
Transport naval	168134	186552	195871	Sea transport
Total plecări	10936214¹⁾	11148905¹⁾	11364353	Total departures
Transport rutier	7919448	8464240	8794335	Road transport
Transport feroviar	215591	200731	187344	Railway transport
Transport aerian	2780252	2461091	2359204	Air transport
Transport naval	20235	22842	23470	Sea transport

¹⁾ Inclusiv călătoriile efectuate pe jos. / Walks included.



Indicii sosirilor vizitatorilor străini în România și indicii plecărilor vizitatorilor români în străinătate, după mijloacele de transport utilizate

6.2 Indices of arrivals of foreign visitors in Romania and indices of departures of Romanian visitors abroad, by means of transport used

anul precedent = 100 / previous year = 100

	2011	2012	2013	
Total sosiri	101,5	104,3	101,0	Total arrivals
Transport rutier	96,1	106,2	103,6	Road transport
Transport feroviar	116,2	98,7	91,1	Railway transport
Transport aerian	124,1	97,3	91,7	Air transport
Transport naval	109,4	111,0	105,0	Sea transport
Total plecări	100,3	101,9	101,9	Total departures
Transport rutier	95,9	106,9	103,9	Road transport
Transport feroviar	110,7	93,1	93,3	Railway transport
Transport aerian	115,1	88,5	95,9	Air transport
Transport naval	108,4	112,9	102,7	Sea transport



CEREREA TURISTICĂ A REZIDENȚILOR ÎN ROMÂNIA

*THE TOURIST DEMAND OF RESIDENTS
IN ROMANIA*

7.



CEREREA TURISTICĂ A REZIDENTILOR ÎN ROMÂNIA THE TOURIST DEMAND OF RESIDENTS IN ROMANIA

Sfera de cuprindere a anchetei o constituie persoanele rezidente în România, cu vârsta de cel puțin 15 ani împliniți, din cadrul unui eșantion reprezentativ de gospodării.

Unitatea de observare este gospodăria, prin care se înțelege un grup de două sau mai multe persoane, care în mod obișnuit locuiesc împreună, au în general legături de rudenie, se gospodăresc (fac menajul) în comun, uneori lucrează împreună în gospodărie, consumă și valorifică în comun produsele obținute, participă integral sau parțial la formarea și utilizarea bugetului de venituri și cheltuieli al gospodăriei.

Înregistrarea datelor a fost făcută prin metoda interviului față în față, rolul principal revenind anchetatorilor, care s-au deplasat la domiciliul gospodăriilor ce au făcut obiectul anchetei.

Perioada de referință pentru înregistrarea datelor este trimestrul. Date din Breviar prezintă cumulat datele rezultate din anchetele trimestrelor I-IV 2013.

The survey coverage comprises residents in Romania, aged 15 at least, from a representative household sample.

The observation unit is the household, consisting of a group of two or more persons, who usually live together, are relatives, do the housekeeping together, sometimes work together in the household, consume the obtained products and take part totally or partially in creating and using the income and expenditure budget of the household.

The data registration has been done based on face-to-face interviews, the main role being played by the investigators who visit the households subject to the survey in question.

The reference period for data registration is the quarter. The data in "The Romanian Tourism Statistical Abstract" are cumulated based on the 2013 quarterly surveys.



7.1 Numărul de turiști, de călătorii și înnoptări, după motivul principal al călătoriei, în anul 2013 Number of tourists, trips and overnight stays, by main reason of the trip, in 2013

	Număr de călătorii <i>Number of trips</i>	Număr de înnoptări <i>Number of overnights stays</i>	
Total - din care:	18502191	76738438	Total - of which:
1. Vacanțe ¹⁾ din total vacanțe:	16802432	67381870	1. Holidays ¹⁾ of total holidays:
Vizite la prieteni și rude	10072643	37886209	Visits to friends and relatives
Vacanțe de 4 înnoptări și peste	6734901	46596492	Holidays of 4 nights and over
2. Afaceri și motive profesionale	615553	2725498	2. Business and professional reasons
3. Alte motive (tratament, pelerinaj)	1084206	6631070	3. Other reasons (treatment, pilgrimage)

¹⁾ Odihnă, recreere, vacanțe, inclusiv vizite la prieteni și rude. / Rest, recreation, holiday, visits to friends and relatives included.



Călătorii interne pentru vacanțe ¹⁾ și afaceri ²⁾, pe zone turistice, după durata și organizatorul călătoriei, în anul 2013

7.2 Internal trips for holidays ¹⁾ and business ²⁾, by tourist areas, by length and organizer of stay, in 2013

număr / number

	Total	Zone turistice / Tourist areas					
		Oraș	Litoral	Zona rurală ^{*)}	Croaziere	Zona montană	Altele
TOTAL	16357394	5498228	1822918	5163221	34879	3607436	230712
Durata călătoriei							
Lenght of stay							
- 1-3 înnoptări	10360503	4198007	328769	3570732	19420	2081620	161955
- 1-3 overnight stays							
- 4-7 înnoptări	5002890	1049783	1298941	1233560	9043	1367780	43783
- 4-7 overnight stays							
- 8-14 înnoptări	794315	185977	175045	273957	1085	134869	23382
- 8-14 overnight stays							
- 15-28 înnoptări	148726	41146	13401	68884	5331	18372	1592
- 15-28 overnight stays							
- peste 29 înnoptări	50960	23315	6762	16088	-	4795	-
- over 29 overnight stays							
Organizatorul călătoriei							
Organizer of trip							
- pe cont propriu	15484355	5247051	1499262	5121277	31309	3367079	218377
- on one's own							
- alte mijloace (agenții de turism, sindicat, oficii de pensii, Ministerul Muncii, Familiei și Protecției Sociale, asociații profesionale, culturale, religioase etc.)	873039	251177	323656	41944	3570	240357	12335
- other (travel agencies, trade union, pension offices, Labour Family and Social Protection Ministry and professional, cultural and religious associations)							

¹⁾ Odihnă, recreere, vacanțe, inclusiv vizite la prieteni și rude. / Rest, recreation, holiday, visits to friends and relatives included.

²⁾ Afaceri și motive profesionale. / Business and professional reasons.

^{*)} Inclusiv lacuri și râuri. / Lakes and rivers included.



7.3 Călătorii în străinătate pentru vacanțe ¹⁾ și afaceri ²⁾, pe țări de destinație, în anul 2013

Holidays ¹⁾ and business ²⁾ trips abroad, by country of destination, in 2013

număr / number

	Total	Călătorii pentru vacanțe Holiday trips		Călătorii pentru afaceri Business trips
		Total	Din care vizite la prieteni și rude Of which visits to friends and relatives	
Total	1060591	946165	371022	114426
Europa	1044247	931700	364527	112547
U.E.	1005312	894524	353154	110788
Asia	5530	3651	2274	1879
America	6749	6749	4221	-
Africa	-	-	-	-
Australia, Oceania și alte teritorii <i>Australia, Oceania and other territories</i>	-	-	-	-
Țări și teritorii nespecificate <i>Countries and territories not specified</i>	4065	4065	-	-

¹⁾ Odihnă, recreere, vacanțe. / Rest, recreation and holidays.

²⁾ Afaceri și motive profesionale. / Business and professional reasons.



Capitolul 1:

Tabelele 1.1; 1.3 - 1.5:

Institutul de Geografie București.

Tabelul 1.2:

Inspectoratul General al Poliției de Frontieră
din cadrul Ministerului Administrației și
Internelor.

Capitolele 2 - 6:

Pentru capacitatea și activitatea de cazare turistică, datele provin din cercetări statistice completate de persoanele juridice și fizice care au în proprietate sau administrează structuri de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică. Pentru activitatea agențiilor de turism privind acțiunile turistice organizate, datele provin din cercetări statistice completate de agențiile de turism. Datele privind turismul internațional sunt furnizate de către Ministerului Administrației și Internelor - Inspectoratul General al Poliției de Frontieră.

Capitolul 7:

Datele provin din cercetări statistice completate de către persoanele de cel puțin 15 ani împliniți, care aparțin unui eșantion reprezentativ de gospodării.

Chapter 1:

Tables 1.1; 1.3 - 1.5:

The Bucharest Institute of Geography.

Table 1.2:

The General Inspectorate of Border Police
within the Ministry of Administration and Interior.

Chapter 2 - 6:

For the capacity and activity of tourist accommodation, data are taken from statistical surveys filled in by legal and natural persons who own or manage establishments of tourists' reception with functions of tourists' accommodation.

For the activity of travel agencies regarding the organised tourist actions, data come from statistical surveys filled in by travel agencies.

Data on international tourism are supplied by the Ministry of Administration and Interior - General Inspectorate of Border Police.

Chapter 7:

Data are obtained from statistical surveys filled in by persons, aged 15 years at least, who belong to a representative household sample.



LISTA ȚĂRILOR PE CONTINENTE - înscrise în tabele **LIST OF COUNTRIES, BY CONTINENTS - included in tables**

EUROPA **U.E.**

(Uniunea Europeană)

Austria
 Belgia
 Bulgaria
 Cipru
 Croația
 Danemarca
 Estonia
 Finlanda
 Franța
 Germania
 Grecia
 Irlanda
 Italia
 Letonia
 Lituania
 Luxemburg
 Malta
 Olanda
 Polonia

EUROPE **E.U.**

(European Union)

Austria
 Belgium
 Bulgaria
 Cyprus
 Croatia
 Denmark
 Estonia
 Finland
 France
 Germany
 Greece
 Ireland
 Italy
 Latvia
 Lithuania
 Luxembourg
 Malta
 Netherlands
 Poland

Portugalia

Regatul Unit

Republica Cehă

Republica Slovacă

Slovenia

Spania

Suedia

Ungaria

Portugal

United Kingdom

Czech Republic

Slovakia

Slovenia

Spain

Sweden

Hungary

Albania

Bosnia și Hertegovina

Islanda

Elveția

Federația Rusă

Republica Moldova

Montenegro

Republica Macedonia

Norvegia

Serbia

Turcia

Ucraina

Alte țări din Europa

Albania

Bosnia and Herzegovina

Iceland

Switzerland

Russian Federation

Republic of Moldova

Montenegro

Republic of Macedonia

Norway

Serbia

Turkey

Ukraine

Other countries of Europe

AFRICA

Egipt

Maroc

Tunisia

Republica Africa de Sud

Alte țări din Africa

AFRICA

Egypt

Morocco

Tunisia

South Africa

Other countries of Africa

AMERICA DE NORD

Canada

S.U.A.

NORTH AMERICA

Canada

U.S.A.

AMERICA DE SUD ȘI CENTRALĂ

Cuba

S.U. Mexicane

Argentina

Brazilia

Alte țări din America de Sud

CENTRAL AND SOUTH AMERICA

Cuba

Mexico, U.S.

Argentina

Brazil

Other countries of South America

ASIA

China

Emiratele Arabe Unite

Iordania

Israel

Japonia

Thailanda

Alte țări din Asia

ASIA

China

United Arab Emirates

Jordan

Israel

Japan

Thailand

Other countries of Asia

AUSTRALIA, OCEANIA ȘI ALTE TERITORII

Australia

AUSTRALIA, OCEANIA AND OTHER TERRITORIES

Australia

ȚĂRI ȘI TERITORII NESPECIFICATE

COUNTRIES AND TERRITORIES NOT SPECIFIED